

Le pour et le contre des appareils de musculation dont on nous vante les mérites lors des émissions publicitaires à la télé

Ces bédaines qui font tant jaser



Sherbrooke

Le problème c'est que tout le monde veut perdre sa petite bedaine en faisant le moins d'effort possible et, de préférence en regardant son téléviseur.

On n'a pas besoin de zapper longtemps pour tomber sur une émission publicitaire de télévision qui nous vante les mérites d'un appareil 'AB-quelconque' ou un 'quelque-chose-Rider'. Souvent on peut en regarder deux à la même heure sur des chaînes différentes. Et avec un peu de chance, en zappant au bon moment, vous apprendrez pourquoi on vous recommande tel appareil et pourquoi celui qu'on vous présente sur l'autre chaîne est moins bon...

Mais savez-vous que tous ces appareils sont aussi vendus en magasin?

La demande pour ces appareils est tellement forte que Denys Lajeunesse les a tous dans sa boutique spécialisée de la rue King Ouest.

Denys Lajeunesse se trouve en position délicate pour affirmer que tel ou tel produit n'est pas efficace, ce qui ne l'empêche pas de servir un avertissement clair à tous ses clients: Si vous achetez une de ces machines pour perdre du poids, vous êtes dans l'erreur. «Parce que l'exercice physique ne compte que dans une proportion de 20 pour cent dans la santé et la bonne forme, l'autre 80 pour cent vient de l'alimentation».

Les muscles abdominaux demeurent les plus concernés par ces appareils qu'on vend comme des ustensiles de cuisine ou encore la bonne aventure de Jojo Savard. «La plupart des gens qui rentrent ici veulent maigrir et visent leurs abdominaux. Je veux perdre ma bedaine» disent-ils. Et ça vient autant des femmes que des hommes», explique Lajeunesse.

Mais là où il faut faire attention, c'est dans le message retenu par les auditeurs. On leur dit que six minutes par jour suffiront à perdre du tour de taille. On retient aussi ces gens aux abdominaux prédominants et bien découpés qui nous vantent les qualités de leurs appareils, laissant penser qu'on peut facilement les imiter.

«Il y a un point très important que les gens doivent comprendre, insiste Lajeunesse: la graisse qui se situe au-dessus du muscle et le muscle lui-même, sont deux choses bien différentes. Le muscle est relâché parce qu'il n'est pas stimulé; en le contractant, il sera en mesure de mieux soutenir, de là la perte au niveau de la taille, mais la graisse est toujours là.»

Des appareils et leurs limites

Il est faux de prétendre que tous ces appareils n'ont rien de valable, mais il faut aussi

savoir reconnaître leurs limites.

Si on se les procure en espérant se transformer en Adonis, on sera assurément déçu. Si on l'achète pour obtenir du tonus musculaire dans la région visée par l'appareil, on obtiendra satisfaction à la condition de bien suivre son programme.

Denys Lajeunesse évite de tomber dans le piège de comparer ces appareils entre eux. Il préfère laisser le client les essayer et choisir celui avec lequel il se sent le plus confortable.

D'autant plus que personne ne peut prêcher contre la vertu et tant que les gens combattent leur relâchement des abdominaux, ils lutteront aussi contre les maux dos. Il a été prouvé que la première cause des maux dos vient de ces abdominaux trop paresseux.

Aux AB-Roller, AB-Flex et AB-Scultor qu'on voit régulièrement à la télé, on peut ajouter aussi la liste des «Riders», qui font penser à des bicyclettes d'exercice et dont l'objectif est de faire bouger les quatre membres en même temps. On retrouve dans ce groupe, les Power-Rider, les Northern-Rider, le E-Force, le Health-Rider et le Cardio-Glide.

En fait, il faut les comparer davantage aux machines à ramer tout en étant moins dommageables au niveau des lombaires, rappelle Denys Lajeunesse. On peut en tirer un bon effort cardio-vasculaire tout obtenant du tonus musculaire.

Enfin, le Mini-Max qu'on voit régulièrement à ces émissions se veut un banc offrant la possibilité de réaliser une multitude d'exercices en utilisant des élastiques de diverses tensions.

«Cet appareil me surprend, reconnaît Lajeunesse. Personnellement, je n'aurais pas de plaisir à travailler avec parce que je suis un habitué des poids et haltères. Mais, si tu désires te dégourdir sans aller au gymnase, si tu recherches un appareil non bruyant, facile à ranger et offrant plusieurs exercices, il pourrait être un bon choix. On peut s'en servir pour aller chercher du tonus musculaire.»

Il faut toutefois se rappeler qu'aucun de ces appareils n'a été conçu pour l'entraînement des athlètes. Ils s'adressent à des débutants et peuvent créer de l'intérêt jusqu'à un niveau intermédiaire. Il faut également savoir que les élastiques sont moins efficaces que les poids.

Enfin comme dirait un de mes copains, spécialistes en la matière: «Mieux vaut s'entraîner à la maison que ne pas s'entraîner du tout...» Mais les gymnases où on retrouve des moniteurs spécialisés demeurent encore les meilleurs endroits où s'entraîner et les poids et haltères, les meilleurs outils.



Téléphoto, Christian Landry
Les appareils de musculation que vous voyez lors d'émissions publicitaires sont très en demande à la boutique de Denys Lajeunesse. «Je veux perdre ma bedaine», disent les acheteurs potentiels. Lajeunesse lance toutefois un avertissement: Si vous achetez une de ces machines pour perdre du poids, vous êtes dans l'erreur. «Parce que l'exercice physique ne compte que dans une proportion de 20 pour cent dans la santé et la bonne forme, l'autre 80 pour cent vient de l'alimentation».



13 3
Le Rueter
de 1993,
les Expos
de 1994
— D3

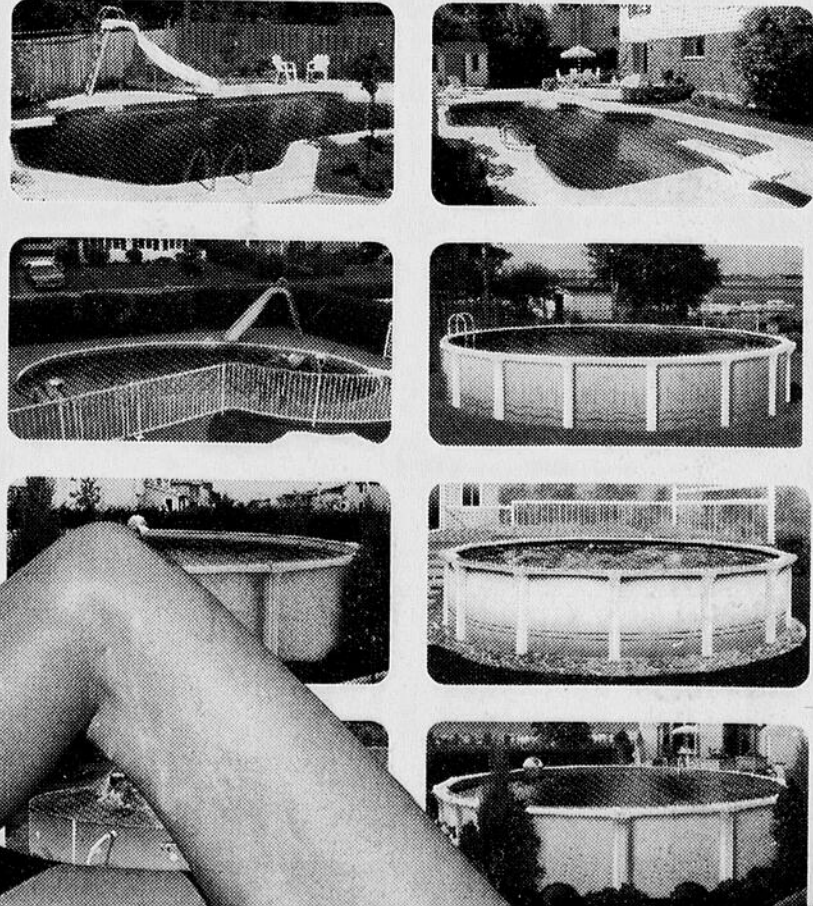


Kirk Rueter

Où était
Pierre
Turgeon à
Philadelphie?
— D3

SUPER VENTE PISCINES

NOS PRIX SONT ENCORE PLUS BAS QUE L'AN DERNIER !



AUCUN COMPTANT, AUCUN DÉPÔT
TAXES INCLUSES
★★★★ INSTALLATION INCLUSE ★★★★★

PISCINE HORS TERRE 18 PIEDS
3999\$* / mois
Modèle Célébrité

Tout équipée:
- Système de filtration
- Trousse d'entretien
- Fabriquée entièrement au Québec

PISCINE CREUSÉE 15 X 30 PIEDS
Modèle Norlander

1199\$** / mois
Tout équipée:
- Système de filtration
- Trousse d'entretien
- Trottoir de béton



CLUB PISCINE

Les photos ne sont qu'à titre d'illustration.

Voltigeurs de Drummondville

Le poste d'instructeur m'intéresse» - Ruel

Marc-André BLANCHARD
Drummondville

La direction des Voltigeurs de Drummondville pourrait bien dénicher son prochain entraîneur-chef dans sa propre cour, puisque l'adjoint de Blair Mackasey durant la dernière saison, André Ruel, est fort intéressé par le poste.

Pour lui, prendre la barre des Voltigeurs pour une deuxième fois en plus de 14 ans représenterait le couronnement d'un retour qu'il planifie depuis un bon moment. On se souviendra que Ruel avait pris les commandes après une vingtaine de rencontres, lors de la première saison de l'histoire des Voltigeurs. C'était en 1982 et cette année-là, Drummondville avait récolté 23 points au classement. Depuis, l'homme a changé, mais son amour pour le coaching est demeuré aussi ardent.



André Ruel

«Moi, ça m'intéresse, mais reste à voir s'il y a de l'intérêt pour moi du côté de la direction de l'équipe. Ça fait plusieurs années que je pense à revenir dans le hockey comme instructeur; que ce soit à Drummondville serait d'autant plus plaisant», a-t-il signifié hier.

De son côté, le président des Voltigeurs, Pierre Lemaire, a déjà indiqué que Ruel, de même que Mario Proulx, demeurait en poste, du moins comme adjoints, jusqu'à nouvel ordre. Ruel a cependant révélé qu'une rencontre entre le président et lui est prévue pour cette semaine et qu'un des sujets à l'ordre du jour sera le poste d'entraîneur-chef.

Parfaitement conscient qu'il jouit de l'appui des joueurs, Ruel estime avoir comblé les attentes fondées en lui au début de la dernière saison. «Je pense n'avoir rien à me reprocher et

avoir livré la marchandise. Je crois également avoir une bonne crédibilité auprès des joueurs; ils savent ce que je suis en mesure de faire. La question est de savoir si la direction a suffisamment confiance en moi pour me confier le poste.»

Ruel affirme par ailleurs qu'il a changé son style depuis l'époque où il a fait ses premiers pas dans le hockey junior. Certains ont déjà dit de lui qu'il n'avait pas la poigne d'un entraîneur-chef, mais le témoignage de Daniel Brière à son endroit tend à prouver le contraire aujourd'hui. «Ma philosophie a toujours été de garder l'esprit ouvert. Je n'ai jamais pensé avoir le monopole de la vérité et je crois que je peux toujours m'améliorer. Au niveau de l'aspect psychologique, j'ai changé mon approche comparativement à il y a 15 ans. Dans mon livre, je suis meilleur qu'avant et je ferai encore mieux dans trois ou quatre ans. Le meilleur exemple est celui de Scotty Bowman: il a beaucoup changé son approche au cours des ans et même s'il est reconnu parmi les meilleurs, on le voit régulièrement dans les colloques d'entraîneurs.»

Les deux jobs?

André Ruel croit-il pouvoir cumuler les fonctions d'entraîneur-chef et de directeur-gérant? «Faire les deux jobs, ce n'est plus comme avant, compte tenu du nombre d'équipes et du fait qu'il y a des clubs à Halifax, Moncton et Val-d'Or. Pour bien travailler, il vaut voir beaucoup de matchs. De ce côté-là, je ne vois pas vraiment de problème et c'est quelque chose que j'aimerais faire. Quand on ne jouerait pas, je pourrais toujours y aller après les entraînements», a raconté Ruel.

Maintenant qu'on sait que Ruel est intéressé et que les joueurs veulent jouer pour lui, faudra voir ce que la direction des Voltigeurs en pense, à commencer par Pierre Lemaire. Certe une histoire à suivre de près...

L'élimination des Tigres de Victoriaville

Pas une fin mais le début de la mission

Christian PAQUIN
Victoriaville

En l'espace de quatre mois seulement, les Tigres de Victoriaville sont passés de la septième position de la division Dilio au titre de favoris dans la série quart de finale contre les Saguenéens de Chicoutimi qui ont récolté 30 points de plus au classement cours de la saison régulière.

L'élimination des Tigres ne constitue pas une fin pour Alain Rajotte. C'est le début de la mission. L'entraîneur-chef a repris les paroles de son adjoint, Mario Durocher, pour élaborer sa pensée. «Nous avons devancé l'échéancier prévu. Depuis le mois de janvier, nous avons roulé la pédale dans le fond du plancher. Nous avons roulé sans nous préoccuper si nous pouvions faire tout le circuit. Nous devions passer au puit pour nous revitaliser. Nous allons maintenant profiter de ce petit répit pour repartir l'an prochain. Nous étions favoris, mais ce n'était pas la réalité. Nous n'avons pas à baisser la tête. Nous avons acquis de la crédibilité auprès des partisans et des autres équipes du circuit.»

Alain Rajotte demeure convaincu

que les Tigres pouvaient battre les Sags. Cependant, l'indiscipline sur la glace et le manque d'opportunisme à l'attaque ont fait mal aux félins. «Nous manquons de maturité à l'offensive contrairement aux Sags. C'est une chose que nous devons améliorer l'an prochain. Pour ce qui est de l'indiscipline, il ne faut pas oublier que c'est la fougue des gars qui nous a transporté si loin. Etant fatigués émotivement, il devenait difficile de demeurer parfaitement disciplinés.»

À la suite de la défaite de ses jardi en prolongation, Alain Rajotte a prononcé un petit discours à sa bande dans le vestiaire. Il a surtout insisté sur la contribution de ses joueurs de 20 ans, P.J. Stock et Hugues Gervais. «Ils ont apporté une dimension à cette équipe qui restera. Dans ce vestiaire, il y a d'autres Gervais et Stock en préparation. Les jeunes ont une bonne base, mais ils avaient besoin d'exemples à suivre. Il y a quelque chose de solide dans cette équipe.»

Le Felipe des Tigres

Hier, alors que le mentor des Tigres a pris sa petite marche de santé, une voiture de taxi s'est soudainement arrêtée devant lui. «Envoyez! Embarquez Ra-

jotte!», lui a crié le chauffeur qui voulait parler de hockey en sa compagnie. Alain Rajotte est devenu le Felipe Alou des Tigres. Devant la comparaison, il a bien rigolé. «Alou, c'est l'entraîneur que je respecte le plus dans la vie. Je suis sensible à la sympathie des gens. Il ne faut pas oublier que si nous avons franchi une étape importante, c'est parce que les joueurs ont adhéré à une éthique de travail, à une discipline personnelle et à un esprit d'équipe. Mon rôle a été simplement de les placer en situation de succès.»

La plus belle récompense de Rajotte a été de voir ses joueurs se présenter aux séances d'entraînement avec le sourire. «Ils avaient le goût de travailler. Le travail, ce n'est pas une punition. Ton travail, ça doit devenir une passion. Les gars avaient la passion du hockey.»

Néanmoins, Alain Rajotte estime que la tâche n'est pas complétée. Il a insisté sur l'encadrement de ses joueurs au cours de la saison morte. Il a aussi rappelé que les félins ne voudront pas vivre une saison de misère en 1996-97. A cet effet, Alain Rajotte rencontrera tous les joueurs de façon individuelle mardi. Un dernier repas d'équipe est prévu pour mercredi soir.

Daigle pas invité par les Jets

Guy MARCHAND
Richmond

Même si les Cataractes de Shawinigan ont subi une élimination plus vite que prévue, le gardien de but Sylvain Daigle ne s'attend pas pour le moment du moins à prêter main forte à l'équipe-école des Jets de Winnipeg.

C'est en effet ce qu'a laissé entendre l'athlète de Richmond qui vient de compléter sa troisième saison dans la Ligue junior majeure du Québec.

«Dans les jours qui ont suivi notre élimination j'ai reçu un appel des dirigeants des Jets mais ceux-ci n'avaient rien à m'offrir pour le moment, a indiqué le choix de 6e ronde de l'équipe manitobaine lors du dernier repêchage. A moins qu'une situation d'urgence ne survienne, je ne m'attend pas à jouer d'ici la fin de la saison et je vais me concentrer sur la fin de mon année scolaire», a ajouté Daigle.

Celui-ci tout comme ses coéquipiers n'en revient toujours pas de la fin de saison des Cataractes qui, à la surprise des experts, a subi l'élimination dès le départ lors des séries éliminatoires.

«On a mal terminé la saison régulière et on a continué de cette façon durant les séries. Rien n'a fonctionné et personnellement je pense que j'aurais pu faire mieux mais ça ne marchait pas», a-t-il déclaré.

Daigle a conservé une fiche de 23 gains, 14 revers et 5 nulles et conservé une moyenne de buts alloués de 3,24 au cours de 42 des 70 matchs des Cataractes s'est dit satisfait, sans plus, de sa saison.

«Sur le plan personnel et collectif

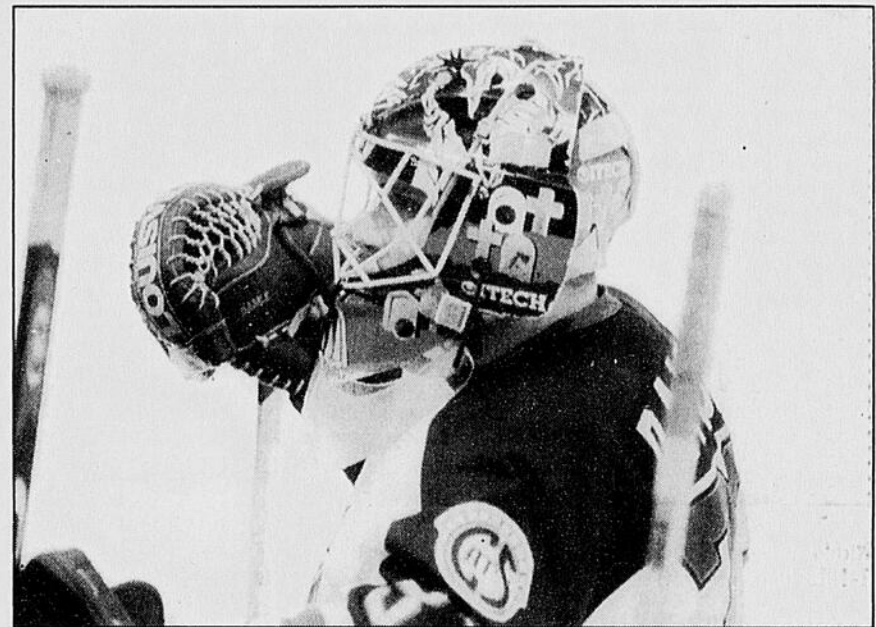


Photo La Tribune, archives
Le gardien des Cataractes de Shawinigan, Sylvain Daigle, de Richmond, n'a pas été invité à se joindre à l'équipe-école des Jets de Winnipeg. Il pourra donc consacrer les prochaines semaines à la réussite de ses études.

ce ne fut pas la meilleure saison de sa carrière. J'ai été ennuyé par une blessure et j'espère maintenant graduer chez les professionnels dès l'an prochain. J'aimerais bien faire l'équipe école des Jets car revenir comme joueur de 20 ans la saison prochaine est ma dernière alternative», a avoué Sylvain Daigle.

Ce dernier n'a pas à ce jour signé de contrat avec les Jets mais il ne s'en fait pas puisqu'il dispose encore d'une autre année avant de s'entendre avec l'équipe. Son agent est Bob Perno.

Midget BB à Thetford Mines

Un défi pour Alain Bisson

Nelson FECTEAU
Thetford Mines

Un sourire à peine perceptible au coin des lèvres, l'entraîneur de la formation thetfordoise, Alain Bisson, attendait avec impatience le match opposant son équipe à celle des représentants de la région de Laval où il a évolué avec les Voisins de la LHJMO pendant deux saisons.

«Il restera toujours quelque chose de ces années» de souligner celui qui a agi comme ailier gauche du grand Mario Lemieux en 82-83 et 83-84. «Le match de ce soir représente un challenge personnel.»

Alain dont l'équipe montrait une fiche d'une victoire et un revers avant le dernier match de la soirée hier estimait que les siens avaient de bonnes chances de l'emporter, la victoire remportée en après-midi ayant eu un effet positif. D'ailleurs, les représentants de L'Amiante se devaient de l'emporter en tombée de rideau s'ils voulaient poursuivre leur marche vers la Coupe Chrysler.

Un truc du chapeau de Vincent Lessard en début d'après-midi contribuait largement au gain de 5-2 de Thetford Mines sur l'Outaouais. La veille, c'était au tour du gardien Dannick Lessard d'éviter aux siens d'être humiliés par les Mariniers de Sorel.

Le pilote Bisson affirme qu'à la veille des Championnats, il sentait que son équipe était prête mais que le facteur nervosité et émotion était incontrôlable.

L'Estrie

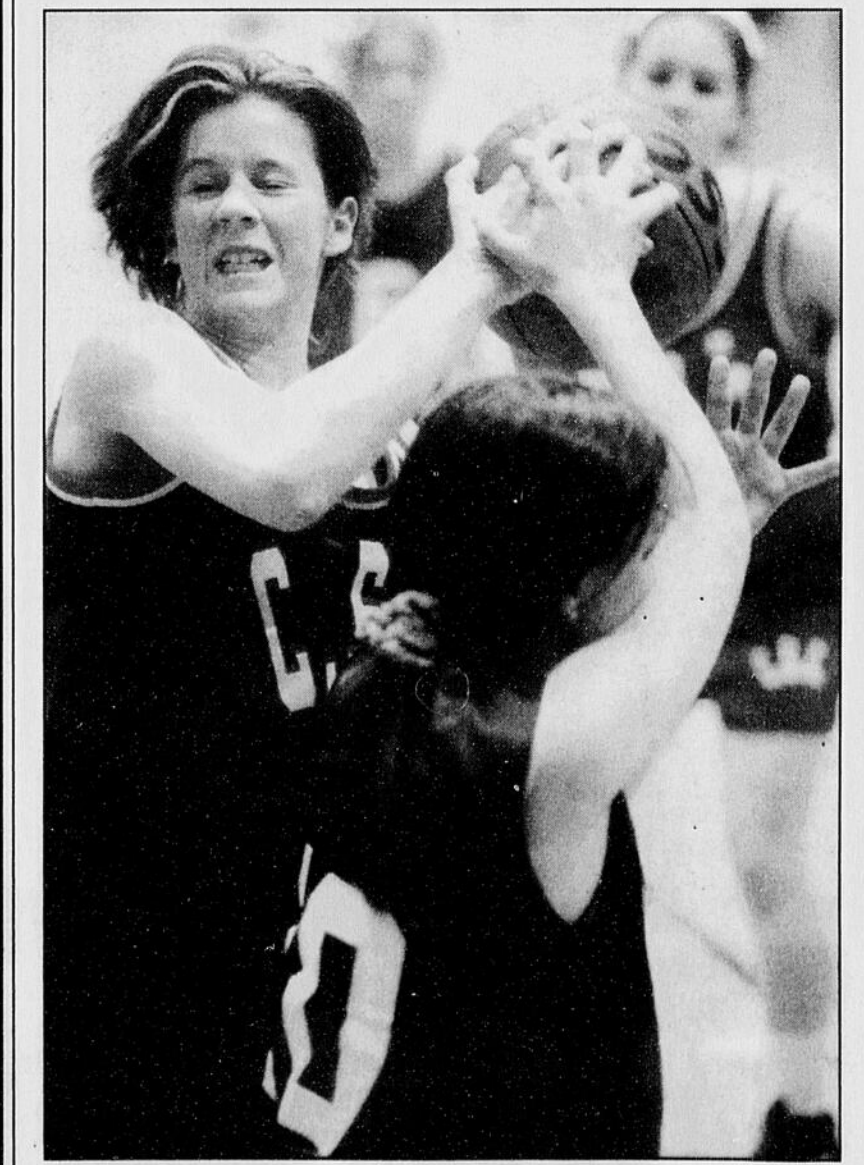
Les représentants de l'Estrie n'ont pas eu la vie facile à leurs deux premières sorties. Les Ambassadeurs de l'Érable ont subi des revers de 6-1 et 7-1 devant la Mauricie et le Saguenay-Lac-St-Jean. Ils croiseront le fer cet après-midi contre les Ambassadeurs de Gatineau.

Loubier honoré

L'occasion était trop belle pour être ratée. Les organisateurs thetfordois ont profité de la soirée d'hier pour honorer Luc Loubier pour ses 25 ans à titre d'officiel dans le hockey mineur.

Luc Loubier est actuellement responsable de zone pour la Beauce et l'Amiante. Il compte environ 212 officiels sous sa responsabilité. Une trentaine d'entre eux l'entouraient sur la glace lors de la présentation...

Championnat provincial scolaire de basketball



Téléphoto, Christian Landry
C'est aux représentantes du Collège Sacré-Coeur et de l'école secondaire St-François qu'est revenu l'honneur de débiter le premier match du Championnat scolaire provincial de basketball, catégorie benjamine AA. Cette compétition se déroule à Sherbrooke.

AVIS AUX ANNONCEURS

JEUDI 25 AVRIL 1996

La Tribune

PUBLIERA UN CAHIER SPÉCIAL

SUR LE GOLF

Que vous soyez détaillant d'articles de sport, propriétaire d'un terrain de golf ou autres, si vous oeuvrez dans ce domaine d'activités, faites connaître vos produits ou services à une clientèle bien ciblée.

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE

AVANT LE 17 AVRIL 1996

POUR PLUS D'INFORMATION :

564-5450

ZONE INTERURBAINE: 1 800 567-6955

Turgeon fait jaser par son jeu

François LEMENU

Montréal (PC)

La contre-performance de Pierre Turgeon à Philadelphie n'est pas passée inaperçue. Hier, le capitaine du Canadien a dû répondre à de nombreuses questions et expliquer son piètre rendement face aux Flyers.

Le centre du Tricolore a été invisible durant presque toute la rencontre. En fait, il s'est surtout fait remarquer en troisième période en écopant de deux pénalités bien inutiles au moment où l'équipe cherchait à créer l'égalité.

«Rien n'a marché à Philadelphie», a-t-il admis devant les quelque vingt journalistes qui l'entouraient. «J'ai lutté avec la rondelle durant toute la soirée. J'ai eu un mauvais match comme tout le trio.»

Une saison satisfaisante

Ce n'est pas la première fois que Turgeon est pris à partie à la suite d'une contre-performance. Les amateurs ne lui pardonnent pas

grand-chose. Le patineur de Rouyn a tellement de talent qu'il ne semble pas avoir droit à l'erreur. Malgré tout, il estime ne pas être jugé trop sévèrement par le public et les médias. Hier, il a plutôt cherché à faire valoir sa contribution sur l'ensemble de la saison.

«Il ne faut pas s'arrêter à un seul match», a-t-il plaidé en rappelant que les Flyers semblent être la bête noire du Canadien. «Comme tout le monde, j'aimerais bien jouer à chaque rencontre. Mais c'est difficile dans un calendrier de 82 matches. Les joueurs qui y parviennent sont rares.»

«Dans l'ensemble, je suis satisfait de ma saison», ajoute celui qui domine la liste des pointeurs de l'équipe avec une production de 95 points dont 38 buts. «L'important, pour moi, était de faire les séries. Nous avons réussi. Maintenant, il faut penser au match contre les Islanders de New York. Il s'agit de deux gros points. Après, il faudra se concentrer sur les séries où chaque joueur devra en donner un peu plus, à commencer par les joueurs-clés.»

Tremblay défend Turgeon

Le point de presse de Mario Tremblay a

porté presque exclusivement sur Turgeon. Tout en admettant que son joueur de centre a livré un bien petit match à Philadelphie, Tremblay s'est porté à sa défense face aux attaques des médias.

«On a tous vu le match. Ce n'était pas son meilleur», a reconnu l'entraîneur. «Mais ce n'est pas le temps de tout lui mettre sur le dos. Ce serait malhonnête de lui tomber dessus. Il a quand même récolté 95 points. Dans l'ensemble, il a eu une bonne saison. Il nous a fait gagner des matches», a insisté Tremblay, qui s'est transformé pour l'occasion en avocat de la défense face à une justice expéditive prête à condamner son client.

Tremblay a quand même admis que le Canadien n'ira pas loin en séries s'il ne peut compter sur ses meilleurs éléments.

«C'est sûr qu'on a besoin d'un Turgeon en grande forme», a-t-il conclu en mettant fin à un échange musclé avec la presse.

commentaire

Le capitaine a-t-il attrapé la jaunisse?



François BEAUDOIN

Que se passe-t-il avec Pierre Turgeon? A-t-il attrapé la jaunisse?

Contre les Flyers jeudi soir, le 77 du Tricolore a joué sur le bout de la palette durant toute la soirée. Alors que le Canadien avait besoin d'une performance digne d'un capitaine au cours d'un match d'importance, Pierre Turgeon, pour employer un cliché, s'est déguisé en courand d'air.

Contrairement à un Guy Carbonneau, qui a défaut de remplir le filet adverse, neutralisait les meilleurs joueurs de l'autre équipe dans les matches importants, à un Bob Gainey qui multipliait les mises en échec, à un Chris Chelios qui savait rehausser son niveau de jeu d'un cran, Pierre Turgeon semble s'effondrer quand la situation exigeait pourtant qu'il se présente sous son meilleur jour.

Le Canadien avait une chance en or de prendre une option sur le quatrième rang de la Conférence de l'est et ainsi éviter les Rangers de New York, les Flyers ou les Penguins en première ronde. Il avait besoin d'un guide, d'un leader pour montrer la voie.

Cela n'augure rien de bon à la veille des séries, Turgeon qui ne fait rien qui vaille, Mark Recchi qui est toujours par terre, Lyle Odelein qui joue comme un pee-wee, Malhakov, Brisebois, Rucinsky blessés, ne reste à peu près que Damphousse et Koivu pour tirer le wagon.

Comme l'impression qu'il n'y aura pas beaucoup de joueurs du Canadien choisis par les «poolers»...

L'été pourrait être plaisant avec les Expos

Des remontées spectaculaires en fin de match, les Expos ne nous y avaient pas habitués souvent l'an dernier alors qu'ils avaient plutôt pris la mauvaise habitude de gaspiller des avances.

La saison est encore bien jeune, le gazon est loin d'être vert, les érables coulent encore et les arbres bourgeonnent à peine, mais les matches que cette bande de jeunes remportent en début de campagne sont quand même aussi importants que ceux disputés au mois de septembre. Combien de fois a-t-on dit que les Expos auraient pu remporter le championnat s'ils avaient connu un bon début de saison?

«S'ils peuvent entreprendre la saison du bon pied, si les jeunes prennent confiance, l'été pourrait être bien l'un», m'a confié Fernand Barrette lors du match inaugural à domicile des Expos. Fernand Barrette accueille les journalistes sur la galerie de presse. Il n'a pas manqué un match des Expos depuis 1969...

La bande à Felipe est partie du bon pied, espérons qu'elle ne titubera pas trop en fin de saison

Coaticook sait faire

Un coup de chapeau revient de bon droit au comité organisateur du premier gala du Mérite sportif de la MRC de Coaticook qui avait lieu mercredi. La soirée, animée de main de maître par le confrère Luc Lachapelle, un gars de la place, s'est déroulée rondement et rapidement. Quelque 250 convives se sont dépacés pour honorer les athlètes, les entraîneurs et les bénévoles de Coaticook et de la région. Les gens de Coaticook ont encore une fois démontré leur savoir-faire. Bernard Lévesque, Rénald Boisvert, Marcel Gaouette, Christian Caron, Céline Jolin, Guylaine Fisette s'activent déjà à préparer la deuxième édition.

Yanick Dupré atteint de leucémie

Philadelphie (AP)

Yanick Dupré, des Flyers de Philadelphie, souffre de leucémie et a été retourné à son domicile à Montréal, où il devra subir des traitements.

Le président des Flyers, Bobby Clarke, a déclaré que ceux-ci feront tout en leur pouvoir pour appuyer le jeune homme et sa famille dans l'épreuve.

Dupré, 24 ans, a pris part à 24 matches des Flyers cette saison, ayant marqué deux buts, dont son premier dans la Ligue nationale le 3 janvier contre les Sharks de San Jose.

En 52 matches avec les Bears de Hershey, il a totalisé 56 points, dont 20 buts.

Dupré avait été un choix de troisième ronde des Flyers, 50e au total, en 1991. Il portait alors les couleurs des Voltigeurs de Drummondville.

Dans la Ligue junior majeure du Québec, il a aussi joué à Chicoutimi et Verdun.

Les Alouettes transigent

Montréal (PC) - Les Alouettes de Montréal ont fait l'acquisition du vétéran botteur de précision Dave Ridgway, hier, et de quatre autres joueurs dans un échange majeur avec les Roughriders de la Saskatchewan. En retour, la formation montréalaise a cédé trois joueurs et des considérations ultérieures.

En plus de Ridgway, les Alouettes ont mis la main sur le demi-défensif Anthony Drawnott, le centre-arrière et demi-inséré David Pitcher ainsi que les joueurs de ligne offensive Matthieu Quiviger et Dan Payne.

Dans ce transfert, les Roughriders ont obtenu le joueur de ligne offensive John James, le demi à l'attaque Willie Latta et le demi-inséré Bruce Boyko.

Le Centre Expo-Sherbrooke
présente

SÉANCE PATINS À ROUES ALIGNÉES

Les vendredis

12, 19 et 26 avril de 19 h à 22 h

Les samedis et dimanches

13, 14, 20, 21, 27 et 28 avril de 13 h à 17 h

LOCATION DE PATINS SUR PLACE

Entrée: 3\$

Information: (819) 563-5651

17447



Nicklas Andersson, des Islanders, et Rhytt Warrenner, des Panthers, ont bataillé ferme pour la rondelle sur cette séquence. New York et Floride ont fait match nul 1-1. Les Panthers ont ainsi pris seuls le 4e rang.

Nouveau record dans la LNH

Les Red Wings gagnent un 61e match

Detroit

Les Red Wings de Detroit sont devenus la première équipe de l'histoire de la Ligue nationale à remporter 61 matches en une saison quand ils ont disposé des Blackhawks de Chicago 5-3 hier soir.

Paul Coffey a marqué deux buts quand les Red Wings ont comblé un déficit de 3-1 en deuxième période pour surpasser le total de victoires accumulées par le Canadien de Montréal au cours de la saison 1976-77.

Les Red Wings ont aussi égalé le record de 36 victoires à domicile, marque établie en 1975-76 par les Flyers de Philadelphie. Les Red Wings, qui ont un dossier de 5-0-1 contre Chicago, ont encore un match à disputer dimanche contre les Stars à Dallas. Les Wings entreprendront les séries éliminatoires mercredi à l'arena Joe Louis.

Les Red Wings (61-13-7) ne pourront cependant surpasser la marque du Canadien pour le plus grand nombre de points. L'édition montréalaise de 76-77 avait totalisé 132 points après 60 victoires, huit revers et 12 verdicts nuls.

Ces formations dominantes du Canadien avaient remporté la coupe Stanley quatre années de suite. Les Red Wings n'ont pas remporté la coupe depuis 41 ans, la plus longue diétette dans l'histoire de la Ligue nationale.

Igor Larionov et Keith Primeau ont marqué les autres buts des vainqueurs.

Steve Dubinsky, Tony Amonte et Joe Murphy ont riposté pour Chicago.

Les Panthers seuls au 4e rang

Le 19e but cette saison de Stu Barnes avec 4:54 à jouer a permis aux Panthers de la Floride de s'emparer seul du quatrième rang de la Conférence de l'Est après avoir soutiré un verdict nul de 1-1 aux Islanders de New York.

Barnes s'est échappé à la suite d'une belle passe de Rhytt Warrenner et il a déjoué le gardien Eric Fichaud avec un tir frappé du cercle d'engagement droit.

Niklas Andersson avait inscrit l'unique but des Islanders, victorieux dans trois de leurs quatre dernières rencontres après une séquence de 11 revers. Fichaud a repoussé 35 tirs, dont 20 au troisième engagement.

Fichaud a préservé l'égalité avec un arrêt avec la mitaine aux dépens de Stu Barnes à 2:11 de la prolongation.

Lightning 3 Rangers 2

Le deuxième but du match d'Alexander Selivanov avec 4:38 à jouer a permis au Lightning de Tampa Bay d'arracher une victoire de 3-2 aux dépens des Rangers de New York. Le Lightning s'est ainsi rapproché de sa première participation aux séries éliminatoires.

A la suite de cette victoire de Tampa Bay,

les Devils du New Jersey, champions en titre de la coupe Stanley, sont au bord de l'élimination en vue des séries éliminatoires. Le Lightning n'a besoin que d'un verdict nul à son dernier match ou d'un match nul ou d'une défaite des Devils pour s'assurer une place dans les séries pour la première fois en quatre ans d'existence.

Le Lightning devance les Devils dans la bataille pour le huitième et dernier rang du classement dans la Conférence de l'Est par deux points, 88-86. Les Devils accueillent les Sénateurs d'Ottawa ce soir et le Lightning reçoit, demain, les Flyers de Philadelphie.

Les Devils tentent d'éviter de devenir la première équipe depuis le Canadien de Montréal, édition 1969-70, à rater les séries éliminatoires l'année après avoir remporté la coupe Stanley.

Les Rangers, qui sont assurés du troisième rang dans la Conférence de l'Est, ont subi une quatrième défaite de suite. Brian Leetch a eu l'occasion de créer l'égalité dans les dernières secondes, mais il a raté le filet sur une belle occasion.

Paul Ysebaert a aussi marqué pour le Lightning.

Les buts des Rangers sont allés à Bill Berg et Pat Verbeek.

Les Rangers, déjà privés du capitaine Mark Messier, blessé aux côtes, ont aussi perdu les services du défenseur Marty McSorley, blessé à l'aîne.

Les Expos se paient un festin de Pirates

Richard MILO

Pittsburgh (PC)

Dans un match qu'on oubliera vite... à Pittsburgh, on a revu, hier, le Rueter de 1993, les Expos de 1994 et les Pirates de 1995.

Trop forts, les Expos se sont amusés aux dépens des Pirates qu'ils ont écrasés 13-3 devant une maigre foule de 13 087 personnes qui n'a rompu son silence dans les premières manches que pour huer ses joueurs.

Les Expos ont totalisé 14 coups sûrs en portant leur fiche à 7-3, leur meilleur début de saison depuis 1981 (8-2). Ils n'avaient pas marqué autant de points (13) depuis le 11 mai de l'an passé contre les Phillies.

Bien appuyé, Kirk Rueter a lancé comme le jeune homme qui avait affiché un dossier de 8-0 à sa première saison en n'allouant qu'un coup sûr et un but sur balles en six manches.

Les Pirates (sic) lui ont donné les points dont il avait besoin en commettant deux erreurs sur des ballons faciles qui ont mené à une manche de six points non-mérités.

Détenteurs l'an passé de la pire fiche dans le baseball majeur, ils ont été à la hauteur de leur misérable saison en permettant aux Expos d'envoyer 10 coureurs au bâton contre Danny Darwin, à la quatrième.

Darwin, un droitier de 40 ans qui revient dans la Ligue nationale, a été abandonné par ses voltigeurs Al Martin et Jacob Brumfield, qui ont échappé des coups de Henry Rodriguez et Rueter.

Avec l'aide des Pirates, les Expos se sont comportés comme la redoutable formation d'il y a deux ans qui présentait la meilleure fiche au déclenchement de la grève. Ils ont sauté sur l'occasion à la sixième pour asséner le coup de grâce avec quatre coups sûrs, dont un simple de deux points de Rondell White.

En cinq manches, Darwin a donné sept points mais un seul a été mérité à la suite d'un circuit en solo de Henry Rodriguez, à la cinquième. Moises Alou a ensuite claqué un circuit de deux points contre le releveur Lee Hancock.

Alou a produit quatre points, White et Rodriguez trois chacun. Mike Lansing a frappé en lieu dans un 10e match de suite.

Le vrai capitaine Kirk

Le vrai capitaine Kirk était à la barre hier dans un match où les Expos n'ont eu aucune difficulté à couler les Pirates.

«Rueter n'a jamais aussi bien lancé même au camp d'entraînement», a dit Felipe Alou en commentant avec fierté la performance de son gaucher.

«Je l'ai retiré après six manches et j'ai même failli le remplacer après cinq manches à cause de la grippe intestinale.»

En six manches, Rueter n'a donné qu'un coup sûr et un but sur balles. Même s'il était affaibli, il a fait oublier son départ contre les Rockies quand il avait donné cinq points, dont un grand chelem à Vinny Castilla dès la première et un circuit en solo à Andres Galarraga à la troisième.

Selon Alou, la clé pour Rueter a été sa balle courbe.

«Il avait lancé avec force l'autre jour à Montréal mais il n'avait pas sa balle courbe. Il a maintenant une fiche de 21-7 dans les ligues majeures. Ça doit dire quelque chose...»

Rueter a obtenu l'accord de l'instructeur des lanceurs Joe Kerrigan pour utiliser sa balle courbe.

Les mots croisés «sportifs»

Table with 13 columns (1-13) and 14 rows (1-14) for the crossword puzzle grid.

1- Gardien québécois des Leafs (init.) - Voyelles - Cet ex-gardien des Flyers s'est tué en voiture en 1986 (prén.)

2- Ce 2ème but a gagné pas moins de 9 gants dorés avec les Cubs de Chicago - Gardien de l'avalanche (init.) - Entraîneur des Flames de Calgary (init.)

3- Ex-joueur des Expos, son cure-dent l'a rendu célèbre (prén.) - Lancer québécois d'ancien des Expos - Un des frères Esposito de la LNH

4- Ex-entraîneur des Expos (prén.) - A guidé les Pirates à la conquête de la série mondiale en 1979

5- Conspua... Duguay (hockey, init.) - Ce quart-arrière a raté 3 fois dans sa tentative de gagner le Super Bowl

6- Un des joueurs partants pour le match inaugural des Expos en 1969 - Heure normale de l'est

7- Directeur-gérant du Canadiens (init.) - Petit ruisseau - Arrêt-court des Reds de Cincinnati

8- De l'alignement partant pour la 1ère partie de l'histoire des Expos en 1969 (2 mots)

9- Lancer des Cards de St-Louis en 1995 - Condition - Homme (populaire)

10- Gardien des Flyers (init.) - Finlandais des Mighty Ducks d'Anaheim (init.) - Ce receveur remporta un gant doré avec les Red-Sox de Boston en 1991

11- On appelle ainsi une voiture de réserve en F-1 - Lancer partant des Expos

12- Titane - Médaillé de bronze en patinage artistique aux JO de Lillehammer en 1994 (prén.)

13- Jeu utilisé au football - Université d'Ottawa - Chaque équipe professionnelle en a un

14- Ce pilote canadien remplace Jacques Villeneuve avec Payerle en IndyCar (prén.) - Ce lanceur sauvegarda 28 parties pour les Expos en 1989 - "United States"

15- Sert à jouer - Le "spaceman" des Expos... Fabi (course automobile) - Young (trophée du baseball)

Par André Langlois

13 3

Table with columns: Vendredi, 12 avril; ab p cs pp; Grdln ac, Lansing Zb, Strkwc Zb, RWhite cc, Alou cc, Santiago cc, HRdrtz 1b, DFltchr 1b, Speth r, Obando cd, Andrews 3b, Ruetler r, Dyer l, Daal l, Scott l, Totalx.

Table with columns: Montréal, Pittsburgh; 000 612 040 -13; 000 000 210 -3.

E - Brumfield (1), Martin (2), Kendall (2), LSB - Montréal 6, Pittsburgh 6. 2B - Grudzielonek (2), Alou (3), Rodrigue (2), Brumfield (1), Hayes (3), JBall (3), -Alou (2), Rodrigue (3).

Table with columns: Montréal, Pittsburgh; Ruter G-1, Dyer, Doal, Scott, Darwin P-1, Hanock, Christensen.

Atrien - Darwin (Lansing), par Darwin (Dfletcher), ML - Darwin, Christian 2B.

Arbitres - Mabe, Ripley, Première, Williams, C. Deuxième, Hirsbeck, M. Troisième, Foenning.

Durée - 2:54. Assistance - 13,087 (48,044).

TOURNOI

CHAMPIONNATS PROVINCIAUX

COUPE CHRYSLER

Midget BB

Centre Mario-Bossin de Bedford Mines

Vendredi, 12 avril

08. Ambassadeurs Érable (Estrie) 1 Orioles Jougrière (Saguenay/Lac-St-Jean) 7

09. Montréal (Laval) 4 Boques Sept-Iles (Côte-Nord) 10

10. P. Central Theford Mines 5 Ambassadeurs Gatineau (Outaouais) 2

11. Cap-Rouge (Québec) 1 Jets Pre-Aux-Trembles (Montréal) 5

12. Cobras Verdun (Lac-St-Louis) 3 Cyclones Joliette (Laurentides-Lanaudière) 6

13. Royan (Abitibi-Témiscamingue) 4 Mariners Sorel/Tracy (Richelieu) 3 (1)

14. Express (Bourassa) 2 Voyageurs (Mauricie) 4

15. Patriotes Rimouski (Bas-St-Laurent) 3 Orioles Jougrière (Saguenay/Lac-St-Jean) 5

16. Montréal (Laval) 4 P. Central Theford Mines 1

Vendredi, 12 avril

17. 08h00 Sorel/Tracy (Richelieu) c Express (Bourassa)

18. 09h30 Cap-Rouge (Québec) c Verdun (Lac-St-Louis)

19. 11h00 Royan (Abitibi-Témiscamingue) c Voyageurs (Mauricie)

20. 12h30 Jets Pre-Aux-Trembles (Montréal)

21. 14h30 Ambassadeurs Érable (Estrie) c Ambassadeurs Gatineau (Outaouais)

22. 15h00 Boques Sept-Iles (Côte-Nord) c Rimouski (Bas-St-Laurent)

23. 18h00 Jougrière (Saguenay/Lac-St-Jean) c Montréal (Laval)

24. 19h30 gagnant 19 c gagnant 20

Dimanche, 14 avril

25. 08h00 gagnant 21 c gagnant 22

26. 09h30 gagnant 17 c gagnant 18

27. 11h00 gagnant 19 c gagnant 24

28. 15h00 gagnant 25 c gagnant 26

Les équipes de l'Estrie

Voici les résultats des équipes de la grande région de l'Estrie qui participent au tournoi de la Coupe Chrysler

Atome AA. Casades des Bois-Francis

Atome BB. Rockets de Rock-Forest 2 Outaouais 4 (1)

Atome CC. Jets de Farnham 1 Laurentides-Lanaudière 5

Pee wee AA. Voltigeurs de Drummondville

Pee wee BB. Coucouhuts d'Acton Vale 5 Laval 3

Pee wee CC. Dynamiques de Cowansville 0 Laurentides-Lanaudière 0

Bontam AA. Casades des Bois-Francis

Bontam BB. Acton Vale 2 Outaouais 3

Bontam CC. Jets de Farnham 2 Bourassa 1

Midget AA. Casades des Bois-Francis et Drummondville

Midget BB. Caravelles de l'Érable 1 Saguenay/Lac-St-Jean 7

Midget CC. Dynamiques de Cowansville 1 Laurentides-Lanaudière 1

Junior AA. Cougars de Warwick 4 Richelieu 3

Junior BB. Ambassadeurs de Plessisville 6 Laval 3

BASEBALL

ASSOCIATION NATIONALE

Jeudi, 11 avril

Portland 114 Dallas, 101

Golden State 111 L.A. Clippers, 101

Vendredi, 12 avril

Boston 136 Toronto, 106

Washington 116 Minnesota, 106

Atlanta 104 Milwaukee, 97

Indiana 111 Orlando, 101

Chicago 112 Philadelphia, 82

Sacramento 14 Vancouver, 5

Golden State 1 L.A. Lakers, 5

Samedi, 13 avril

New York à Miami, 15h30

Seattle à San Antonio, 15h30

Dallas à Houston, 18h

Chicago à Detroit, 19h

Utah à L.A. Clippers, 22h30

Dimanche, 14 avril

Atlanta au New Jersey, 13h

Charlotte à Philadelphia, 13h

Toronto à Washington, 13h

Chicago à Cleveland, 13h

Portland à Vancouver, 15h

Phoenix à Minnesota, 15h30

Denver à Los Angeles, 15h30

Orlando à Milwaukee, 19h

Boston à Detroit, 19h

L.A. Clippers à Sacramento, 21h

Utah à Golden State, 22h30

Classement général

Conférence de l'Est

Table with columns: G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom., Etran., Sect. for Pittsburgh, Philadelphia, NY Rangers, Florida, Boston, Washington, Tampa Bay, New Jersey, NY Islanders.

Conférence de l'Ouest

Table with columns: G, P, N, Pts, Bp, Bc, Dom., Etran., Sect. for Detroit, Chicago, St. Louis, Toronto, Winnipeg, Dallas, Colorado, Calgary, Vancouver, Anaheim, Edmonton, Los Angeles, San Jose.

Les meneurs

Matchs d'hier non compris

Table with columns: M, Pts, Bp, Bc, Dom., Etran., Sect. for Pittsburgh, Philadelphia, NY Rangers, Florida, Boston, Washington, Tampa Bay, New Jersey, NY Islanders.

Conférence de l'Ouest

Table with columns: M, Pts, Bp, Bc, Dom., Etran., Sect. for Detroit, Colorado, Chicago, St. Louis, Toronto, Winnipeg, Dallas, Calgary, Vancouver, Anaheim, Edmonton, Los Angeles, San Jose.

Les meneurs

Matchs d'hier non compris

Table with columns: M, Pts, Bp, Bc, Dom., Etran., Sect. for Detroit, Colorado, Chicago, St. Louis, Toronto, Winnipeg, Dallas, Calgary, Vancouver, Anaheim, Edmonton, Los Angeles, San Jose.

Jeudi, 11 avril

Los Angeles 5 Chicago 4

San Francisco 6 Toronto 5

Atlanta 5 Philadelphia 3

New York 6 Colorado 3

Florida 3

Section Centrale

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for St. Louis, Chicago, Cincinnati, Houston, Pittsburgh.

Section Ouest

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for San Diego, San Francisco, Los Angeles, Colorado.

Jeudi, 11 avril

Colorado 7 New York 3

Los Angeles 5 Chicago 4

Vendredi, 12 avril

San Francisco 4 Florida 3

Montreal 13 Pittsburgh 3

Houston 10 Cincinnati 8 (10 m)

New York au Colorado 5

Florida à Los Angeles 5

Atlanta à San Diego 5

Samedi, 13 avril

Cleveland (Martinez) 1 à Toronto (Mayer) 1-0, 13h05

Seattle (Basio 0-0) à Toronto (Ware 0-0), 13h05

Californie (Sanderson 0-0) à Detroit (Sadowsky 1-0), 13h15

Minnesota (Hawkin 0-0) à Baltimore (Mercker 1-0), 13h35

Texas (Pavlik 1-0) à New York (Gooden 0-1), 13h35

Minnesota (Hawkin 0-0) à Baltimore (Mercker 1-0), 13h35

Kansas City (Gubiza 0-1) à Milwaukee (Sparks 0-1), 14h05

Oakland (Prieto 0-1) à Chicago (Alvarez 0-2), 14h05

Dimanche, 14 avril

Cleveland à Boston, 13h05

Seattle à Toronto, 13h05

Californie à Detroit, 13h15

Minnesota à Baltimore, 13h35

Texas à New York, 13h35

Kansas City à Milwaukee, 14h05

Oakland à Chicago, 14h05

Section Centrale

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for St. Louis, Chicago, Cincinnati, Houston, Pittsburgh.

Section Ouest

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for San Diego, San Francisco, Los Angeles, Colorado.

Jeudi, 11 avril

Colorado 7 New York 3

Los Angeles 5 Chicago 4

Vendredi, 12 avril

San Francisco 4 Florida 3

Montreal 13 Pittsburgh 3

Houston 10 Cincinnati 8 (10 m)

New York au Colorado 5

Florida à Los Angeles 5

Atlanta à San Diego 5

Samedi, 13 avril

Cleveland (Martinez) 1 à Toronto (Mayer) 1-0, 13h05

Seattle (Basio 0-0) à Toronto (Ware 0-0), 13h05

Californie (Sanderson 0-0) à Detroit (Sadowsky 1-0), 13h15

Minnesota (Hawkin 0-0) à Baltimore (Mercker 1-0), 13h35

Texas (Pavlik 1-0) à New York (Gooden 0-1), 13h35

Minnesota (Hawkin 0-0) à Baltimore (Mercker 1-0), 13h35

Kansas City (Gubiza 0-1) à Milwaukee (Sparks 0-1), 14h05

Oakland (Prieto 0-1) à Chicago (Alvarez 0-2), 14h05

Dimanche, 14 avril

Cleveland à Boston, 13h05

Seattle à Toronto, 13h05

Californie à Detroit, 13h15

Minnesota à Baltimore, 13h35

Texas à New York, 13h35

Kansas City à Milwaukee, 14h05

Oakland à Chicago, 14h05

Section Centrale

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for St. Louis, Chicago, Cincinnati, Houston, Pittsburgh.

Section Ouest

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for San Diego, San Francisco, Los Angeles, Colorado.

Jeudi, 11 avril

Colorado 7 New York 3

Los Angeles 5 Chicago 4

Vendredi, 12 avril

San Francisco 4 Florida 3

Montreal 13 Pittsburgh 3

Houston 10 Cincinnati 8 (10 m)

New York au Colorado 5

Florida à Los Angeles 5

Atlanta à San Diego 5

Samedi, 13 avril

Cleveland (Martinez) 1 à Toronto (Mayer) 1-0, 13h05

Seattle (Basio 0-0) à Toronto (Ware 0-0), 13h05

Californie (Sanderson 0-0) à Detroit (Sadowsky 1-0), 13h15

Minnesota (Hawkin 0-0) à Baltimore (Mercker 1-0), 13h35

Texas (Pavlik 1-0) à New York (Gooden 0-1), 13h35

Minnesota (Hawkin 0-0) à Baltimore (Mercker 1-0), 13h35

Kansas City (Gubiza 0-1) à Milwaukee (Sparks 0-1), 14h05

Oakland (Prieto 0-1) à Chicago (Alvarez 0-2), 14h05

Dimanche, 14 avril

Cleveland à Boston, 13h05

Seattle à Toronto, 13h05

Californie à Detroit, 13h15

Minnesota à Baltimore, 13h35

Texas à New York, 13h35

Kansas City à Milwaukee, 14h05

Oakland à Chicago, 14h05

Section Centrale

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for St. Louis, Chicago, Cincinnati, Houston, Pittsburgh.

Section Ouest

Table with columns: G, P, Moy., Diff. for San Diego, San Francisco, Los Angeles, Colorado.

Jeudi, 11 avril

Colorado 7 New York 3

Los Angeles 5 Chicago 4

Vendredi, 12 avril

San Francisco 4 Florida 3

Montreal 13 Pittsburgh 3

Houston 10 Cincinnati 8 (10 m)

New York au Colorado 5

Florida à Los Angeles 5

Atlanta à San Diego 5

Samedi, 13 avril

Cleveland (Martinez) 1 à Toronto (Mayer) 1-0, 13h05

Seattle (Basio 0-0) à Toronto (Ware 0-0), 13h05

Californie (Sanderson 0-0) à Detroit (Sadowsky 1-0), 13h15

Minnesota (Hawkin 0-0) à Baltimore (Mercker 1-0), 13h35

Texas (Pavlik 1-0) à New York (Gooden 0-1), 13h35

Minnesota (Hawkin 0-0) à Baltimore (Mercker 1-0), 13h35

Kansas City (Gubiza 0-1) à Milwaukee (Sparks 0-1), 14h05

Oakland (Prieto 0-1) à Chicago (Alvarez 0-2), 14h05

Dimanche, 14 avril

EN ROUTE VERS LE CHAMPIONNAT CANADIEN JUNIOR DE VOLLEYBALL

Que les véritables Volontaires se lèvent



Louis-Éric ALLARD

Sherbrooke

«Je n'ose même pas concevoir que notre équipe puisse manquer le championnat canadien junior de volleyball, alors que cette compétition se déroulera à Sherbrooke.»

Richard Labonté et ses filles sont sur la même longueur d'ondes. Les Volontaires ne veulent pas rater leur coup, cette fois. Déjà que les Volontaires ont perdu en demi-finale du championnat provincial collégial AAA après avoir remporté le championnat de la saison régulière. Les joueuses ont encore cette défaite sur le cœur et veulent prouver que c'était une erreur de parcours.

«J'ai demandé aux filles de réfléchir sur cette question: Qui sont les Volontaires? L'équipe qui a remporté sept matchs consécutifs et le championnat de la saison régulière ou celle qui a fait patate en demi-finale? On va avoir la réponse au cours ce week-end», soutient Labonté.

Le championnat provincial junior se déroulera au Cégep Montmorency samedi et dimanche. Les deux équipes finalistes trouveront une niche pour le championnat canadien junior qui se tiendra à Sherbrooke du 3 au 5 mai.

Une seconde chance

Anne-Marie Lemieux en est à ses derniers matchs avec les Volontaires

puisqu'elle évoluera au niveau universitaire l'an prochain. Pas question que son passage chez les Volontaires se termine ce week-end.

«Le championnat junior, c'est un peu une chance qu'on obtient de se reprendre pour le collégial. Entre filles, on se motive en se disant que ce ne serait pas plaisant de se retrouver dans les estrades alors que le championnat canadien aura lieu à Sherbrooke», indique Lemieux.

«Je ne me vois pas dans les estrades pour assister à ce championnat qui se déroulera à Sherbrooke. A ce compte-là, j'aime autant être dans mon salon», lance sa coéquipière Kim Barrette qui en est à sa dernière saison chez les juniors.



En action ou dans les estrades?

Anne-Marie Lemieux, Kim Barrette et leur entraîneur Richard Labonté n'ont qu'un souhait: participer au championnat canadien junior de volleyball qui se déroulera à Sherbrooke. «Je ne me vois pas dans les estrades pour participer à ce championnat, lance d'ailleurs Kim. A ce compte-là, j'aime autant me retrouver dans mon salon.»

Téléphoto, Claude Croisetière

Pour Lemieux et Barrette, l'effondrement lors de la saison collégiale s'explique par un manque de préparation. «Les vétérans n'ont peut-être pas su tirer le reste de l'équipe dans la bonne direction, estime Barrette. Ce n'est pas un mauvais esprit d'équipe, je crois que c'était un manque d'engagement. Nous avons eu notre leçon et nous nous préparons depuis des semaines pour ce championnat.»

Huit équipes participeront au championnat provincial, soit quatre par section. Sherbrooke devra se battre contre l'Outaouais, FX-Garneau et un club junior de McGill pour se qualifier pour les rondes demi-finale et finale.

«Nous sommes aussi fortes que n'importe quelle équipe. Nous pouvons gagner. Nous l'avons prouvé en remportant sept matchs de suite en saison régulière», croit Lemieux.

Les Volontaires ont un riche passé. Elles se sont qualifiées pour le championnat canadien au cours des six dernières années. Ils ont remporté l'or en 1991 et 1994 et ont perdu en finale en 1992 et 1993.

L'an dernier, les Volontaires se sont qualifiées, mais n'ont pu se rendre en Colombie-Britannique en raison d'une décision administrative du Collège de Sherbrooke. Voilà un autre élément de motivation supplémentaire pour les Volontaires.

«Le championnat canadien, c'est notre milieu de compétition. Ça fait pratiquement parti de nous», conclut Labonté.

Les gars nullement effrayés par la défaite

Sherbrooke (LEA)

Les Volontaires garçons abordent le championnat provincial junior de volleyball d'une façon bien différente des filles.

«On ne pense pas à la possibilité de ne pas participer au championnat canadien à Sherbrooke. Il y a une petite nuance, on n'a pas peur de perdre, nous sommes les champions provinciaux collégial AAA», lance l'entraîneur Martin Bergeron.

La seule chose qui inquiète Bergeron, c'est la chimie de l'équipe. Du six de base de la saison collégiale, il a perdu deux éléments, Jean-François Mercier et Christian Potvin, qui ne sont plus d'âge ju-

nior. «Par contre, Patrick Ouellet et Martin Dostie, du Vert & Or, se joignent à nous. On a une bonne équipe, mais on n'a pas joué du volleyball de compétition dernièrement. Je suis tout de même optimiste», souligne-t-il.

Les Volontaires se frotteront aux Griffons de l'Outaouais, au Celtique de Montréal et aux Nomades de Laval dans leur section. Comme les Volontaires filles, ils devront terminer parmi les deux premiers de leur division pour se classer en demi-finale. Après quoi, ils tenteront d'atteindre la finale pour obtenir un laissez-passer pour Sherbrooke...

Montréal, Jonquière et Limoilou seront les plus sérieux rivaux des Sherbrookoïses, aux dires de Bergeron.

Championnat de natation AA

Une délégation de 11 nageurs et nageuses des Volontaires du Collège de Sherbrooke participent à compter d'aujourd'hui au championnat provincial de natation AA au Collège Édouard Montpetit de Longueuil.

Fadik Ainmek, Mark Larouche, Vincent Perron et Philippe Royer chez les garçons, Julie Bergeron, Mireille Boislard, Mireille Desautels, Rosalie Francoeur, Elise Grondin, Caroline Langlais et Julie Roy, chez les filles participent à cette compétition pour les Volontaires. L'entraîneur Sébastien Bouthillier sera sur place pour les épauler.

La compétition débute à 10h ce matin et se poursuit jusqu'à demain soir.

Baseball senior

Les Dodgers reluquent le 3e rang

Marc-André BLANCHARD

Drummondville

À l'aube d'entreprendre leur septième saison, les Dodgers de Drummondville s'attendent à terminer à nouveau autour du troisième rang de la Ligue de baseball senior de l'Estrie en 1996.

C'est du moins l'opinion émise par le directeur-gérant de l'équipe, Pierre Roux, qui en sera à une deuxième saison avec l'organisation drummondilloise. A nouveau cette année, Roux comptera sur les services de Marc Biron comme entraîneur-chef, un homme de baseball en qui il a de toute évidence une grande confiance et qui évolue avec les Dodgers depuis leur fondation en 1990.

Biron a d'abord joué durant cinq saisons, avant de prendre la barre de l'équipe l'année dernière, obtenant des résultats plus que satisfaisants aux yeux du dg. «Les joueurs étaient plus combattifs et l'esprit d'équipe meilleur la saison précédente. De plus, nos jeunes ont constamment progressé. Je crois sincèrement que Biron a bâti du solide en vue de la prochaine saison et c'est pourquoi je suis bien heureux qu'il accepte le poste d'instructeur pour une deuxième année», a déclaré Pierre Roux cette semaine.

C'est Steve Sawyer qui cumulera la fonction d'instructeur-adjoint, en remplacement de Patrick Lemay, qui a indiqué à l'organisation qu'il désire se consacrer uniquement à son rôle de joueur de deuxième but cette saison.

Début du camp demain

C'est demain que s'ouvrira le camp d'entraînement des Dodgers, alors que les joueurs sont conviés à un entraînement en salle à 13h, dans le gymnase du Cégep de Drummondville.

Selon Marc Biron, le nombre de candidats pour les quelques postes disponibles devraient être nombreux, de sorte que ceux qui voudront faire partie de l'alignement auront à mériter leur place.

«Aucun poste n'est garanti. Ceux qui hériteront d'un job régulier l'auront gagné en salle et sur le terrain. Tous savent que j'affectionne le jeu agressif et alerte. Je porterai donc une attention spéciale à ce type de joueurs», a précisé l'entraîneur, qui lors du dernier match de son équipe en première ronde des séries éliminatoires l'année dernière, était même sorti de sa retraite comme joueur, pour se présenter au bâton, visiblement insatisfait du manque de combativité des ses hommes à la plaque. C'était contre les Cards de Coaticook.

Norman enchaîne avec un solide 69 à Augusta

Augusta, Georgie (AP)

Greg Norman vient de passer avec succès la première étape difficile. Il peut maintenant espérer gagner le Tournoi des Maîtres qu'il désire tant ajouter à son palmarès.

Norman n'a pas dominé cette deuxième journée comme il l'avait fait en première ronde en jouant 63, neuf sous le par. Mais il n'avait pas vraiment besoin de le faire non plus. Il a joué un solide 69 hier qui le laisse à 132, 12 sous le par. Il devance Nick Faldo par quatre coups et Phil Mickelson et David Frost par six coups.

«Je savais que le parcours balayé par le vent allait nous forcer à jouer de façon moins agressive», a dit Norman.

«En fait, je pense que j'ai mieux joué aujourd'hui qu'hier, a-t-il dit. J'ai conservé le même rythme.»

Son jeu solide et celui aussi de Faldo, qui a remis une carte de 67, ont fait qu'ils seront réunis en troisième ronde cet après-midi. Ce sera la première fois depuis 1990 qu'ils jouent ensemble dans un tournoi majeur. Ils avaient alors croisé le fer dans la troisième ronde de l'Omnium britannique. Faldo, qui avait remporté le tournoi, avait joué 67, alors que Norman n'avait pu faire mieux que 76.

«Je me sens très à l'aise, en paix avec moi-même, a dit Norman. J'ai hâte à demain.»

Faldo a pourtant mis toute la gomme, réussissant quatre birdies au retour pour ramener une carte de 32. Mais Norman n'a pas flanché, jouant 33 au retour.

«Je n'ai pas été dans la lutte dans un tournoi majeur depuis longtemps, a dit Faldo, dont la dernière victoire majeure remonte à 1992. Mais là, j'y suis et c'est très bien.»



Greg Norman

Les dernières fois que Faldo a commencé le Tournoi des Maîtres avec deux comptes sous les 70 fut en 1989 et 1990. Et il a gagné le tournoi les deux fois.

«Qui sait ce qui peut se produire avec une avance de quatre coups, a dit Faldo. Il faut que je joue de la même façon que Greg, c'est à dire de façon agressive.»

Lee Janzen et Bob Tway se retrouvent à sept coups de la tête à 139.

sport régional



Les Rénovateurs J.A. Antclif de Bromptonville de la ligue novice A, zone Orford-St-François, représenteront l'Estrie à l'occasion des championnats inter-régionaux qui se dérouleront le samedi 20 avril au centre sportif Cibrona de Bromptonville. La partie les opposant aux représentants de la Mauricie se tiendra à 11h45. Les joueurs estriens ont auparavant mérité les grands honneurs lors des championnats de la saison régulière, des séries éliminatoires et des séries régionales. Sur la photo, dans l'ordre habituel: Robert Hamel et Pierre Campagna, entraîneurs, accompagnés des joueurs de la formation. Absent sur la photo: Luc Labbé, également entraîneur des Rénovateurs J.A. Antclif de Bromptonville.

Revue sur glace des Lames Argentées

Lac-Mégantic - C'est en présence des champions canadiens en couple, en 1995 et 1996, Jean-Michel Bombardier et Michelle Menzies, que se déroulera la 21e revue sur glace du Club de patinage artistique Les Lames Argentées de Lac-Mégantic, ce soir et demain après-midi, au Centre Mgr Bonin.

Ayant pour thème «Le tour du monde sur glaces», le 21e gala rendra hommage à une quinzaine de pays sur des musiques originales. Comportant 22 numéros de solistes et 8 numéros de groupes, tout près de 300 costumes seront nécessaires.

Le président du Club de patinage artistique, Yvon Plamondon, y a mis le paquet en prévision du gala, notamment par la présence des champions canadiens en couple qui agiront à titre d'invités d'honneur. Michelle Menzies endosse les couleurs du club de patinage artistique de Lac-Mégantic lors des compétitions au Canada. Elle en sera donc à sa première visite avec son club d'appartenance.

Un des responsables de cet événement, M. Richard Martineau, tient à préciser que plusieurs billets sont encore disponibles pour les spectacles de ce soir à 20h et demain à 14h.

Revue sur glace à Lennoxville

Les patineurs et patineuses du Club de patinage artistique Lenn-Ascot présenteront également leur revue sur glace annuelle, demain à 13h30 à

l'aréna W. B. Scott à l'Université Bishop's à Lennoxville.

Défi à la piscine du CAP

Vous aimez relever les défis? En voici un de taille... Vous avez l'opportunité de nager 21,1 ou 42,2 kilomètres avec 4 ou 8 de vos collègues en participant à la 3e édition de la traversée du Memphré... en eau chaude. Pendant les heures de bain libre du lundi 15 avril au dimanche 21 avril, vous pourrez accumuler les 764 (19,1 km) ou les 1608 (40,2 km) longueurs de piscine du CAP. Pour compléter la distance, un sprint de 2km (80 longueurs) se déroulera le 23 avril avec toutes les équipes en lice. Il en coûte 2 \$ pour les membres du CAP et 10 \$ pour les non-membres. On s'informe auprès de François au 564-6333.

Tournoi de tir à l'arc

Chantal Lennon nous informe qu'un tournoi de tir à l'arc aura lieu demain au Collège François Delaplace situé au 365 Compton est à Waterville de 8h à 10h30 pour les catégories adulte, junior et cadet. Cette compétition est organisée par l'Association des loisirs et sports de Waterville au profit de la balle molle 8 à 12 ans. Pour information: 819-837-2990.

Assemblée générale du hockey à East Angus

L'Association du hockey mineur d'East Angus tiendra son assemblée générale à la salle communautaire de l'Hôtel de Ville, rue Angus nord le lundi 15 avril à 19h30. Les parents sont invités à participer à cette rencontre.



L'équipe benjamine B de rinkette de Bromptonville s'est à nouveau illustrée en remportant le championnat provincial dernièrement à Trois-Rivières. L'équipe dirigée par Michel Roy a de plus mérité le championnat de la saison régulière, des séries éliminatoires et du Tournoi de Bromptonville. L'équipe junior B, dirigée par Jean-Pierre Emond, s'est inclinée en grande finale du championnat provincial.

Petites annonces

Suite des petites annonces de la page C-12

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
GRAND CARAVAN LE 1991 4X4
 Moteur 3.3 autom. équipé au complet 117 000 km Original
 12.855
 J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
 317 route 116, Richmond
 826-3084

GRAND CHEROKEE LAREDO 1993
 4 portes, aut. 4x4, 170 000 km
 gar 2 ans 40 000 km 21.855
 J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
 317 route 116, Richmond
 826-3084

GRAND CHEROKEE LAREDO 1995
 1995, autom. 4x4, 19 000 km
 freins à disque 4 roues ABS
 air syst. alarme démarrage à
 dist. antidémarrage, vitres
 sélect. électronique au pia
 fond, attache-remorque + frein
 électr. marchepied moulin
 28.000\$ nég 822-5605

JEOP CHEROKEE 1984 4 cyl.
 2.5 L 4x4, très bonne condi
 tion. Call: 822-7952, cell:
 572-0717

JEOP CHEROKEE 1995
 4x4, 157 000 km, très bon état
 3500\$ nég 566-8939-564-173

JEOP CHEROKEE SPORT 1990
 2 p., couleur gris charcoal, 5
 vit., man. 60 000 km, demande
 10 500\$ 569-0705

JEOP GRAND CHEROKEE 1993
 4x4, 60 000 km, gar transf., comme
 neuf. Tel: 565-5506

JEOP
 Pices pour Jeep CJ7 Acheteras
 Jeep CJ7 ayant besoin de réparat
 ions 848-3055

JEOP SAHARA 89
 moteur V6 51 000 km, manuel,
 tout, 340-2111

JEOP YJ 1991 4 cyl. 5 vit., rou
 29 avec mag. 2.0, bal. de
 garantie, 50 300 km, 10 900\$,
 845-4177, après 17h

JIMMY 4X4 1987
 aut. 4 mag. 4 400\$
 514-549-8188

MAZDA KING CAB 4x4 1994
 V6, 5 vit., 7000 km, 16 995\$
 Autos Fleuret, 821-3601

MAZDA MPV 1990
 110 000 km, exc. cond. 1 prop.
 8 900\$ Tel: 819-843-1359

MAZDA MPV 91
 7 pass., aut., air climatisé, 116 000
 km, très propre, 9 250\$, 911-0905

MAZDA MPV LX 1991
 6 cyl. autom. 7 pass. 2 c.
 82 000 km, 12 495\$
 J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
 317 route 116, Richmond
 826-3084

MAZDA MPV VAN 1992
 spécial 11 975\$, 7 pass., over
 drive, bal. gar 5 ans, V6, biou
 72 000 km, Fuel Autos, 565-9992

NISSAN PICK-UP 1994 SPORT
 25 000 km, "bed liner", mag. ra
 dio-cass. 9 500\$, 569-9276

NISSAN PICK-UP 4x4 King Cab
 1989 SE, V6, autom., part
 cond., 9 200\$, 563-8421

NISSAN PICK-UP King Cab
 1993, 4 cyl., 5 vit., 99 995\$ Autos
 Fleuret, 821-3601

PATHFINDER NISSAN 69
 110 000 km, 2 portes, 5 vit., bonne
 condition, 11 000\$, 869-0112

PATHFINDER SE 1992
 4 x 4, 6 cyl., aut., full blanc
 79 000 km, Biou, 19 855\$

J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
 317 route 116, Richmond
 826-3084

PAYSAGISTE: GM C-30 1979 6
 roues, 3500\$, 864-6744

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES
SUZUKI SAMOURAI 85 long 2
 portes, 4 x 4 + winch, tout
 amovible, 2200\$ nég 565-8491

SUZUKI SAMOURAI 1986
 4 cyl. 4x4, tout mou, très bonne
 condition. Cell: 572-0717, cell:
 822-7952

TOYOTA EXTRA CAB 1989
 4 cyl. autom. 120 000 km 7495\$
 J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
 317 route 116, Richmond
 826-3084

TOYOTA PICK-UP 1984
 Extra Cab 1985 Tel: 823-1864

TOYOTA VAN LE 1988
 7 passagers, 160 000 km, très bon
 ordre, inspection faite, 4 500\$ nég
 Tel: 562-8336

TOYOTA XTRA CAB 4X4
 1988 4 cyl. man. très propre
 112 000 km, 7375\$
 J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
 317 route 116, Richmond
 826-3084

VAN AEROSTAR 1991
 gris, sport, gar, comme neuve,
 9 995\$, Tel: 832-3633

VAN CAMP WAGON 1987
 Diesel, 62 auto, tout surélevé, fin
 sion.
 J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
 317 route 116, Richmond
 826-3084

VAN DODGE RAM 350, 1986
 benne, 120 000 km, 1200\$
 820-9515

VAN ECONOLINE FORD F150
 1992, 132 000 km, jama's soche
 l'hyver, tout surélevé, plancher
 modifié pour handicapé, véhi
 cule propre, 3000\$ nég Tel:
 832-2975

VOLKS EUROVAN GLS, 1994
 diesel, 5 vit., 7 pass., remise l'hyver
 comme neuve, 25 000 km, 569-8111

VOLKS WESTFALIA 1986 4 vit.,
 192, 132 000 km, jama's soche
 économique, très propre, prix
 avantageux, 10 500\$. C'est à
 voir! 819-879-5947, Alain
 (Aérostas)

WINDSTAR LX 95, 7 pass.,
 110 000 km, 12 500\$ Autos Fleuret,
 821-3601

WINDSTAR LX 95
 49 000 km, tout équipée, parfaite
 condition, 20 995\$, 842-4490

169 PIÈCES D'AUTOS ET DE CAMIONS
 4 JANTES en acier 13 po, 4
 trous, 255, jantes 888-9727

4 MAGS 6 TROUS
 4 pneus 32x12.50 15 875-9191

4 PNEUS 4 SAISONS
 165-80R13, 50% d'usure, 100\$
 Tel: 849-9267, 849-9585

ACHETONS AUTOS
 pour scrap & vendons pièces usa
 ges. Inf. Sylvain: 565-0083

ACHETONS AUTOS
 pièces usagées. Pièces d'auto
 Autos Fleuret, 824-5020

ACHETONS VIEILLES AUTOS
 MOBILES pour scrap
 Vendons pièces d'auto
 Inf: 569-0733

AUTOS DELISLE & ROY
 94 Coll ES 5 vit. 23 000 km
 94 Grand Prix SE 4 p. éq.
 94 Taurus fam. éq.
 94 Cavalier 2.2 5 vit. 9995\$
 93 Sunbird LE 8800\$
 93 Topaz GS 4 p. ar.
 93 Setra 1.2, autom.
 92 Shadow 2 p. aut. 6995\$
 92 Jetta 4 p. diesel 8995\$
 91 Cavalier RS, 4 p. ar. 6995\$
 91 Grand Am, 4 p. aut. 40 000 km
 91 Acura RS, 2 p. 5 vit.
 90 Sunbird SE 2 p. autom.
 73 000 km
 90 Dynasty LE, équipée
 90 Optima, 4 p. 5 vit.
 90 Olds Delta 88 8900\$
 88 Corsica V6, autom. 3995\$
 87 Accord 2 p. autom. 2995\$
 85 Jetta 4 p. 5 vit. 1900\$
 85 Celica GTS, autom.

ACHETONS AUTOS
 93 Caravan SE 7 pass. v-6,
 12 000\$
 86 Ford F-150 Van inter. fin.
 4500\$

OUVERT LE SAMEDI
 FAITES UNE OFFRE
 1767 GALT EST
 822-4796

170 AUTOS À VENDRE
 \$\$\$\$
PARTICULIER RECHERCHE auto
 ou camion 1500\$ ou moins, même
 si réparations à effectuer. Paezas
 complant. Appelez-moi: 563-4543

55 ACHAT AUTO ET CAMION
 87 à 95, payons meilleurs prix en
 ville. Service à domicile, votre prix
 est notre prix. **AUTO JH INC.**
 6838 Boul. Bourque, Rock Forest,
 819-823-4949

2500\$ - DODGE LANCER 87
 Très propre, carrosserie remise à
 neuf. Faut voir! 822-3010 après
 17h

87 TRANS AM GTA
 T-Top, moteur 350 autom. 1 éq.
 à 106 000 km. Noire. Biou! 7975\$
 J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
 317 route 116, Richmond
 826-3084

92 PONTIAC Grand am SE gar.
 122 000 km, Marchand
 (819) 846-0368, 820-5472

95 Mazda Protégé, autom., rou
 le 21 000 km
 93 Taurus SE, blanc, t. éq.
 20 000 km
 95 Pontiac Grand Am, manuel,
 5 vit., neuve, 13 995\$

94 Topaz, 4 p. autom., air
 clim, 30 000 km
 93 Taurus GL, vert forêt, V6, ar.
 clim.
 94 Cavalier 4 p., autom. Seule
 ment 28 000 km

93 Toyota Paseo sport, 5 vit.
 42 000 km
 93 Dodge Shadow, 4 p., aut.
 93 Mazda SE noire, seulement
 22 000 km

93 Plymouth Acclaim, 4 cyl.,
 autom., air, 65 000 km
 92 Geo Metro, 2 p., 5 vit.,
 88 000 km
 92 Buick Le Sabre Limitee,
 tout l'équipement, sus
 pension à air, très propre

91 Mercury Tracer, 4 p., 5 vit.,
 t. éq.
CAMIONS
 95 Aerostar allongé, 4x4,
 t. éq.
 95 GMC 1500, V6, aut., vert
 forêt

88 Dakota V6, autom., boîte
 longue, très bonne
 condition, 106 000 km
 87 Econoline 150, V8, 950\$
 86 S-10, 4x4, 5 vit., boîte l'hy
 832-2975

ACHETONS VIEILLES AUTOS
 COMPTON
 835-5592, 835-5742

ACADIAN 1986
 Vente rapide, 4035-569-1216

ACCLAIM 1992
 moteur 2.5, air, 71 000 km, blanc
 Bal. gar. Chrysler, 7975\$
 J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
 317 route 116, Richmond
 826-3084

ACHAT D'AUTOS POUR PCES
 payons comptant.
 Tel: 832-3478

ACHETONS CHEROKEE
 ou Pontiac 1980 et +, pour pièces,
 avec moteur 305, en bonne cond.
 Tel: 843-7783

ACHETONS petites voitures
 avec défauts/écarts mécani
 ques. 562-3384, 572-0058

ACHETONS AUTOS
 CHEROKEE, 4x4, VAN,
 1989 à 1994. Payons comptant.
 J.N. AUTO ROAD SIDE
 826-3084

ACHETONS AUTOS
 pièces usagées. Pièces d'auto
 Autos Fleuret, 824-5020

ACHETONS VIEILLES AUTOS
 MOBILES pour scrap
 Vendons pièces d'auto
 Inf: 569-0733

AUTOS DELISLE & ROY
 94 Coll ES 5 vit. 23 000 km
 94 Grand Prix SE 4 p. éq.
 94 Taurus fam. éq.
 94 Cavalier 2.2 5 vit. 9995\$
 93 Sunbird LE 8800\$
 93 Topaz GS 4 p. ar.
 93 Setra 1.2, autom.
 92 Shadow 2 p. aut. 6995\$
 92 Jetta 4 p. diesel 8995\$
 91 Cavalier RS, 4 p. ar. 6995\$
 91 Grand Am, 4 p. aut. 40 000 km
 91 Acura RS, 2 p. 5 vit.
 90 Sunbird SE 2 p. autom.
 73 000 km
 90 Dynasty LE, équipée
 90 Optima, 4 p. 5 vit.
 90 Olds Delta 88 8900\$
 88 Corsica V6, autom. 3995\$
 87 Accord 2 p. autom. 2995\$
 85 Jetta 4 p. 5 vit. 1900\$
 85 Celica GTS, autom.

ACHETONS AUTOS
 93 Caravan SE 7 pass. v-6,
 12 000\$
 86 Ford F-150 Van inter. fin.
 4500\$

OUVERT LE SAMEDI
 FAITES UNE OFFRE
 1767 GALT EST
 822-4796

170 AUTOS À VENDRE
 ATTENTION!
 Dodge Colt 1986, aut., bas mileage,
 peinture originale, beaucoup de
 pièces neuves. A-1, équipée
 tr. bonne cond. Aubaine! Prop.
 ferme, 14758, 846-4995

A VOIR ABSOLUMENT! BEAU
 TRIUMPH TR-7 décapotable,
 rouge, int. tan, avec beaucoup
 d'extras, parfaite condition,
 7300\$. Taxes incluses, ou
 meilleure offre 566-1176

BERETTA GT CHEV. 1988
 V-6, 2.8, 2 portes, auto., moteur
 95 000 km, plusieurs pcs neuves
 très propre, pas de rouille, 3850\$
 829-4208

BUICK SKYHAWK 1985, propre,
 nice A1, 4 pneus neufs, 850\$
PONTIAC LEMANS 1983 4 p.
 moteur 267, bonne cond.
 1300\$. 868-657, 843-9070

AUBAINE!
PLYMOUTH CARVELLE 1988, 4
 portes, aut., 21 000 km, 2400\$
 566-4556, Pag. 822-9960

BUICK SKYLARK
 Limite 1988 V-6 3 litres, 4 p., aut.
 126 000 km, air, tout équipé, 1 pro
 priétaire. Très propre, bonne
 cond. 4450\$ Tel: 820-7407

CADILLAC FLEETWOOD LI-
MOUSINE 80 blanche, jama's
 soche l'hyver, pas de rouille,
 transm., radiateur, freins et
 échappement neufs, 3750\$
 829-4208

CAMARO 1979 RS,
 350 CP, 4 bolts + shft kit, trop
 propre, jama's soche l'hyver. Cause
 de vente: retour études, 4100\$.
 Voir 681 Conseil, 563-7270

ACURA INTEGRA 1995, 2 por
 tes, spéciale édition, rouge
 Faut vendre! 17 500\$. Sor
 849-2877

CAVALIER 1989,
 5 vit., coupé sport, tout ouvrant,
 137 000 km, 2 l., 4 cyl., bonne
 cond. -3000\$. Tel: 823-0062

AUBAINE! BMW 1991
 Tel: 822-2943

RELAIS TOYOTA
 • 95 DODGE NEON, man., 4 cyl., s.d./s.f.,
 AM/FM cass., blanc, 45 746 km
 • 95 CAMRY LE 4 p., auto., V6, a/c, AM/FM
 cass., «cruise», beige, 16 979 km
 • 94 PASEO 2 p., auto., toit, «cruise», AM/FM
 cass., bleu, 20 900 km
 • 93 CAMRY LE auto., V6, AM/FM cass., «cruise»,
 ABS, servof., servodir., blanc, 65 545 km
 • 92 PASEO auto., AM/FM cass., toit, mag. aile
 rouge, 57 800 km
 • 92 CELICA GTS, man. 5 vit., AM/FM cass.,
 CD, servof., servodir., turquoise, 49 800 km
 • 91 VOLKS JETTA, man. 5 vit., AM/FM cass.,
 rég. vit., tout vert pâle, 136 800 km
 • 91 SENTRA XE, man., AM/FM cass., cruise,
 miroirs élec., gris-beige, 108 000 km
 • 91 PLY. SUNDANCE, man., 4 cyl., AM/FM
 cass., blanc, 87 000 km
 • 90 COROLLA, aut., 4 cyl., a/c, AM/FM cass.,
 servofiner, bourgogne, 48 000 km
 • 90 DODGE SPIRIT, aut., 4 cyl., a/c, rég. vit.,
 sélect., 98 000 km
 • 90 VOLKS FOX, man., 4 cyl., AM/FM cass.,
 tout ouvrant, bleu, 80 000 km
 • 90 SONATA aut., 4 cyl., air clim., vitres élec.,
 AM-FM, noir, 96 300 km
 • 90 COROLLA SR5 man., 5 vit., AM/FM cass.,
 toit, servof., servodir., 120 000 km
 • 89 COROLLA LE, man., 5 vit., AM/FM cass.,
 servof., servodir., gris, 107 700 km
 • 86 CAMRY LE, aut., 4 cyl., AM/FM cass., rég.
 vit., s.d./s.f., brun, 152 000 km

CAMIONS
 • 95 RANGER XLT aut., 6 cyl., ABS, AM/FM
 cass., a/c, «cruise», mauve, 26 000 km
 • 94 CAMION FORD, 4x4, aut., vitres électr.
 ABS, AM/FM cass., a/c, vert, 86 500 km
 • 93 CAMION T100, aut., 6 cyl., AM/FM cass.,
 vitres électr., rég. vit., vert, 50 000 km
 • 91 4 RUNNER man. 5 vit., 4x4, AM/FM,
 servof., servodir., noir, 116 000 km
 • 91 VOYAGER, auto., 6 cyl., AM/FM, rég. vit.,
 servof., servodir., gris, 103 700 km
 • 90 4 RUNNER man., 6 cyl., a/c, vitres élec.,
 servof., servodir., rouge, 121 400 km
 • 89 COROLLA 4x4, man., AM/FM cass., cruise,
 sélect., 4 roues mot., s.d./s.f., gris, 11 400 km
 • 89 MAZDA MPV man., AM/FM cass.,
 servof., servodir., noir, 135 000 km

2059, RUE KING OUEST
SHERBROOKE
563-6622 170-39438

SHERBROOKE
HONDA
D'OCCASION

Tous nos véhicules
sont inspectés

1995 ACCORD LX 5 vit., vert malachite, roues
 alliage, aileron arrière, voiture impeccable.
1995 PICK UP CHEVROLET T100, noir, 5 vit.,
 radio, 4 haut-parleurs, 10 000 km

1994 FORD ESCORT LX 5 vit., enjoliver sport,
 noir, 31 000 km. Bal. garantie jusqu'en mars
 1997.

1994 OLDSMOBILE ACHIEVA, auto., a/c, tout
 équipé, 57 000 km. Balance garantie
 jusqu'au 23 août 1997.

1994 CIVIC EX, auto., charcoal, aileron arrière,
 antivol, 38 000 km. Bal. garantie jusqu'au 30
 mars 1999.

1994 HONDA ACCORD EXR 4 p., «plaque or»,
 aut., tout équipé, démarreur à distance,
 antivol, tout ouvrant élec., 36 000 km

1994 CIVIC Coupé 5 vit., blanc, aileron arrière,
 déflecteur, tout, 30 000 km

1994 CIVIC 4 p., Spécial édition, a/c, aileron
 arrière, balance garantie jusqu'au 20 mai
 1999 ou jusqu'à 100 000 km

1994 CIVIC COUPÉ Si, tout équipé, noir, 49 000
 km

1993 ACCORD EX, auto., a/c, équipement élect.,
 57 000 km. Bal. garantie jusqu'au 26 mai
 1998.

1993 ACCORD LX, coupé, 5 vit., démarreur vous
 en couple sport pour aussi peu que ???

1993 ACCORD LX, auto., a/c, 66 000 km. bal.
 garantie jusqu'au 28 octobre 1998 ou jusqu'à
 100 000 km

1993 DEL SOL décapotable, vitres et miroirs élec.,
 «logs», 5 vit., 16 soupapes. Spécial 13 995\$
 1991 ACCORD EX, tout équipé, garantie 1 an,
 20 000 km, condition A-1

1991 ACURA INTEGRA, une vraie berline sport,
 pour moins de 9277\$

1988 MERCURY TRACER «hatch back» man.
 rouge, 143 000 km

1986 RENAULT ENCORE, 5 vit., noir. Prix très
 abordable

1985 VOLVO WAGON, rouge-bourgogne

Financement disponible
 POUR L'ACHAT DE VOTRE HONDA
 D'OCCASION, UN SEUL ENDROIT!

2615, rue King Ouest
566-5322

170 AUTOS À VENDRE
AEROSTAR 92, 80 000 km, gar.
 très propre, air clim., 5
 pass. pneus neufs, 9995\$
 562-6036

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

MAISON D'ENCAN BERGERON

ENCAN À TOUS LES VENDREDIS SOIR À 19 H

Heures d'accueil pour la marchandise à vendre: Mardi: 18 h à 20 h Samedi: 9 h à 10 h

CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE WATERVILLE

DEMANDE D'EMPLOI SECRÉTAIRE-TRESORIER

La Ville de Waterville demande des candidatures pour combler le poste de secrétaire-tresorier.

VENTE SPECIALE EN ESTRIE

Le Samedi 20 avril 1996 à 12 h

AVIS PUBLIC

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE ST-FRANÇOIS

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

RAYMOND, CHABOT INC.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

Dans l'affaire de la faillite de: LAMOUREUX SERVICENTRE (1992) INC.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ QUE LAMOUREUX SERVICENTRE (1992) INC.

RAYMOND, CHABOT INC., Es qualités de syndic à l'actif de Lamoureux Servicentre (1992) Inc.

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

170 AUTOS À VENDRE TAURUS 86 transmission neuve

170 AUTOS À VENDRE PLYMOUTH ACCLAIM 1990

170 AUTOS À VENDRE PLYMOUTH HORIZON 1986

170 AUTOS À VENDRE PLYMOUTH COROLLA 1989

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1990

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE PONTIAC COROLLA 1992

170 AUTOS À VENDRE MERCURY COUGAR XR7

170 AUTOS À VENDRE MERCURY MYSTIQUE GS 95

170 AUTOS À VENDRE MERCURY TOPAZ L 1990

170 AUTOS À VENDRE MERCURY TOPAZ LS 1985

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1984

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE MUSTANG 1994

170 AUTOS À VENDRE GARAGE VALLEE DUCLOS INC

170 AUTOS À VENDRE HONDA CIVIC EX 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA CIVIC SI 89

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1984

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX Si Special Edition

170 AUTOS À VENDRE HONDA PRELUDE S 1988

170 AUTOS À VENDRE HONDA ELANTRA 1994

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1986

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA ACCORD 1992

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1988

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1989

170 AUTOS À VENDRE GEO METRO 92

170 AUTOS À VENDRE INTREPID 1994

170 AUTOS À VENDRE PICK-UP 5-10 1991

170 AUTOS À VENDRE PULSAR NX 1988

170 AUTOS À VENDRE CADILLAC de Ville 1988

170 AUTOS À VENDRE DOGGE VOYAGER 1988

170 AUTOS À VENDRE JIMMY S15 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1986

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1988

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1989

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1990

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1991

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1993

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1994

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1995

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1988

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1989

170 AUTOS À VENDRE GEO METRO 92

170 AUTOS À VENDRE INTREPID 1994

170 AUTOS À VENDRE PICK-UP 5-10 1991

170 AUTOS À VENDRE PULSAR NX 1988

170 AUTOS À VENDRE CADILLAC de Ville 1988

170 AUTOS À VENDRE DOGGE VOYAGER 1988

170 AUTOS À VENDRE JIMMY S15 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1986

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1988

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1989

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1990

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1991

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1993

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1994

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1995

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1988

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1989

170 AUTOS À VENDRE GEO METRO 92

170 AUTOS À VENDRE INTREPID 1994

170 AUTOS À VENDRE PICK-UP 5-10 1991

170 AUTOS À VENDRE PULSAR NX 1988

170 AUTOS À VENDRE CADILLAC de Ville 1988

170 AUTOS À VENDRE DOGGE VOYAGER 1988

170 AUTOS À VENDRE JIMMY S15 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1986

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1988

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1989

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1990

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1991

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1993

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1994

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1995

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1988

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1989

170 AUTOS À VENDRE GEO METRO 92

170 AUTOS À VENDRE INTREPID 1994

170 AUTOS À VENDRE PICK-UP 5-10 1991

170 AUTOS À VENDRE PULSAR NX 1988

170 AUTOS À VENDRE CADILLAC de Ville 1988

170 AUTOS À VENDRE DOGGE VOYAGER 1988

170 AUTOS À VENDRE JIMMY S15 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1986

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1988

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1989

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1990

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1991

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1993

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1994

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1995

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1988

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1989

170 AUTOS À VENDRE GEO METRO 92

170 AUTOS À VENDRE INTREPID 1994

170 AUTOS À VENDRE PICK-UP 5-10 1991

170 AUTOS À VENDRE PULSAR NX 1988

170 AUTOS À VENDRE CADILLAC de Ville 1988

170 AUTOS À VENDRE DOGGE VOYAGER 1988

170 AUTOS À VENDRE JIMMY S15 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1986

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1988

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1989

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1990

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1991

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1993

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1994

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1995

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1988

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1989

170 AUTOS À VENDRE GEO METRO 92

170 AUTOS À VENDRE INTREPID 1994

170 AUTOS À VENDRE PICK-UP 5-10 1991

170 AUTOS À VENDRE PULSAR NX 1988

170 AUTOS À VENDRE CADILLAC de Ville 1988

170 AUTOS À VENDRE DOGGE VOYAGER 1988

170 AUTOS À VENDRE JIMMY S15 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1986

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1988

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1989

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1990

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1991

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1993

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1994

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1995

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1988

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1989

170 AUTOS À VENDRE GEO METRO 92

170 AUTOS À VENDRE INTREPID 1994

170 AUTOS À VENDRE PICK-UP 5-10 1991

170 AUTOS À VENDRE PULSAR NX 1988

170 AUTOS À VENDRE CADILLAC de Ville 1988

170 AUTOS À VENDRE DOGGE VOYAGER 1988

170 AUTOS À VENDRE JIMMY S15 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1986

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1987

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1988

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1989

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1990

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1991

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1992

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1993

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1994

170 AUTOS À VENDRE HONDA CRX 1995

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1988

170 AUTOS À VENDRE FORD TEMPO 1989

170 AUTOS À VENDRE GEO METRO 92

170 AUTOS À VENDRE INTREPID 1994

170 AUTOS À VENDRE PICK-UP 5-10 1991

170 AUTOS À VENDRE PULSAR NX 1988

170 AUTOS À VENDRE CADILLAC de Ville 1988

170 AUTOS À VENDRE DOGGE VOYAGER 1988

170 AUTOS À VENDRE JIMMY S

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Décès, Prières, Remerciements

ENCAN POUR ALAIN CÔTÉ 406, Chemin St-Germain Nord, Shipton... SÉRA VENDU: Tracteur John Deere 8200 1984, 4 roues motrices avec pelle hydraulique...

IN MEMORIAM AUBÉ (M. Narcisse) 100 ans, St-Denis de Brompton BÉLIVEAU (M. Louis-Philippe) 89 ans, St-Célestin CHARBONNEAU (Mme Francine) 89 ans, Sherbrooke CÔTÉ (Mlle Laurette) 92 ans, St-Zéphirin HOULE (M. Germain) 82 ans, St-Germain LABRIE (Mme Jeannine) 68 ans, Rock Forest MARTEL (Mme Liliane) 86 ans, Rock Forest MURRAY (M. Bernard) 93 ans, Sherbrooke NADEAU (Mme Réjeanne) 56 ans, St-Robert Bellarmin NORTON (M. Richard) 56 ans, Knowlton PATRY (Soeur Cécile) 86 ans, Sherbrooke PERREAU (M. Laurent) 71 ans, Deauville PLOUFFE (M. Raymond) 81 ans, Sherbrooke QUIRION (Mme Helen) 62 ans, Ontario TALBOT (M. Richard) 76 ans, Sherbrooke THÉBERGE (Mme Mireille) 52 ans, Rock Forest

décès). Un merci spécial au personnel de l'Hôtel-Dieu et du Sherbrooke Hospital, pour les bons soins prodigués à monsieur Aubé.



CHARBONNEAU Francine (Grignon) - À Sherbrooke, le 5 avril 1996, est décédée madame Francine Grignon Charbonneau, à l'âge de 89 ans, épouse de feu Fernand Charbonneau, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose à la: Coopérative Funéraire de l'Estrie 526, rue Prospect Sherbrooke, QC Tél.: 819-565-7646

repose aux: JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC. Salon Funéraire Arthur Bélisle Enr. 505, rue Short Sherbrooke, QC Tél.: 819-564-6455 Roméo Quintal, d. g. Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 13 avril 1996 à 10 h 30, en l'église Immaculée-Conception. Inhumation au cimetière St-Michel. Mme Labrie laisse dans le deuil ses enfants: Micheline Denis Labrie (Jocelyne Paquette); Diane Labrie (Christian Labrie); ses petits-enfants: Yanick Marie-Claude, Patrice et Geneviève, ses frères et sœurs: Yvette Morin; Rollande Morin (Roméo Bolduc); Lorraine Morin; Guy Morin (Georgette Pilote); Gilles Morin (Mireille Harvey); Monique Morin (Roland Lussier); elle était également la sœur de feu Roger Morin. Mme Labrie laisse aussi dans le deuil ses belles-sœurs: Jeanine Labrie (feu Paul-Emile Roberge); Nicole Labrie; ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CUSE pavillon St-Vincent de Paul pour les bons soins prodigués à Mme Labrie.

MURRAY Bernard - Au Foyer St-Joseph de Sherbrooke, le 12 avril 1996, est décédé monsieur Bernard Murray, à l'âge de 93 ans, époux de Kathleen Campbell, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Lennoxville. Le défunt repose à la: Résidence Funéraire CASS inc. 6, rue Belvidère Lennoxville, QC Tél.: 819-564-1750 M. Barter, dir. J. Laberge, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 13 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 15 avril 1996 à 14 h, en l'église St-Antoine de Lennoxville. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Bernard Murray laisse dans le deuil ses enfants: Bill (Connie Heslop); John (Monique Roy); Peter (Lucille Bélanger); Michael S.J.; Bernard (Francine Fafard); ses petits-enfants: James, David, Charles, Elizabeth, Shauna, Kathleen, Bryan, Steven et Anick; il laisse ses 3 arrière-petits-enfants; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

NADEAU Réjeanne (Lachance) - Au Centre Hospitalier Lac-Mégantic, le 11 avril 1996, est décédée madame Réjeanne Lachance, à l'âge de 56 ans, épouse de feu Clément Nadeau, demeurant à St-Robert Bellarmin. La défunte repose à: CENTRE COMMUNAUTAIRE DE ST-ROBERT Sous la direction du: Centre Funéraire Jacques & Fils inc. 3800 Québec Central Lac-Mégantic, QC Tél.: 819-583-0445 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, p. d. g. F. P. Jacques, v. p. Simon Nadeau, préparé aux familles

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 13 h 30, jusqu'au départ du salon à 15 h 15. Funérailles, le lundi 15 avril 1996 à 15 h 30, en l'église St-Robert. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Réjeanne Nadeau laisse dans le deuil ses enfants: Laurina (Ghyslain Boulet), St-Gédéon; Noëlla (Daniel Thibodeau), Ste-Marie; Sylvie (Rino Lavoie), St-Ludger; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Wilmond Lachance, Frontenac; Rose-Délina Lachance, St-Gédéon; Gaétane (Jean Doyon), St-Robert; Gaétan Lachance, St-Damase; Lumina Lachance Grenier; Elzobia Lachance Nadeau; Colette Lachance (Michel Lescomb); Gervaise (Clément Busque), tous de St-Robert; Marie-

Claire St-Pierre, Frontenac; Yvette Chavanel, St-Damase; Rolande Lachance; Alfred Nadeau (Denise Tanguay); Juliette Nadeau (Fernand Busque), tous de St-Robert; Ulric Nadeau et son épouse, Armstrong; Fernando Nadeau, St-Georges; Laurette Boulet, St-Robert; Armandine Tanguay Nadeau, St-Gédéon. Elle était également la belle-sœur de feu Henri-Louis (Rose-Aimé Dulace), St-Gédéon. Elle laisse aussi dans le deuil ses neveux

et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

«Le mystère de notre vie est entre les mains de Dieu»

Un merci sincère s'adresse à vous, chers parents et amis, qui avez témoigné votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, dons à la Fondation du C.H. de Coaticook, assistance aux funérailles, lors du décès de

M. HONORÉ GAUTHIER survenu le 6 mars 1996

Son épouse : Émilia Provencher; ses enfants : Gisèle, Gilles, Denise, Lucille, Gérard, Thérèse, André, Claire, Hélène et leur conjoint(e); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

«Seigneur, vous m'avez appelé près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux» Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit, lors du décès de

JEAN-PIERRE BISSONNETTE survenu le 14 février 1996

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude. Son épouse Paulette; ses enfants : Marie-Claude, Tania et Steven. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Après avoir été la joie et le bonheur de sa famille sur terre, il sera maintenant notre ange gardien. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre appréciation et notre reconnaissance à nos parents, voisins et amis pour la sympathie témoignée lors du décès de

FERNAND DION survenu le 2 mars 1996

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude. Son épouse Thérèse et sa fille Danielle (Frédéric).

Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors des décès de

JEANNINE BROUSSEAU BOUCHER survenu le 17 novembre 1995

ARVILLE BOUCHER survenu le 29 décembre 1995

Ses enfants : Ginette, Nicole, Alain et Jacques. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE À la douce mémoire de

Chère maman, Déjà un an que vous nous avez quittés discrètement sans déranger personne; sans faire de bruit; doucement dans la paix comme vous l'aviez demandé. Partie lentement sur la pointe des pieds, sans faire de bruit, pour ne pas nous réveiller, comme vous le faisiez le matin à la maison, comme si ce départ voulait dire Adieu. Votre Humour et votre Amour et votre Beau Sourire nous manquent beaucoup.

ALBERTINE LAMONTAGNE décédée le 15 avril 1995

«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs» Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

JEAN-PAUL PERREAU survenu le 6 janvier 1996

Son épouse Rose, sa fille: Johanne (Jocelyn Leblanc); son fils Denis; ses petits-enfants, son arrière-petit-fils; ses sœurs, belles-sœurs et beaux-frères. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Suite des avis à la page suivante

ÉVITEZ LES INTERMÉDIAIRES Granit Kenebec Enr. Nouveautés urnes funéraires (prix en gros) Monuments - Service à domicile Lettrage au cimetière Tables de cuisine - Dessus de comptoir Devanture de foyer en granit Granitex - Marbre Usine: 364, route 220 (Boul. Industriel) St-Elie d'Orford Magog, rés. Tél.: (819)843-5066 Tél. ou téléc. (819)829-9542

REMERCIEMENTS

Un merci sincère s'adresse à vous, chers parents et amis, qui avez témoigné votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, dons à la Fondation du C.H. de Coaticook, assistance aux funérailles, lors du décès de

M. HONORÉ GAUTHIER survenu le 6 mars 1996

Son épouse : Émilia Provencher; ses enfants : Gisèle, Gilles, Denise, Lucille, Gérard, Thérèse, André, Claire, Hélène et leur conjoint(e); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

«Seigneur, vous m'avez appelé près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux» Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit, lors du décès de

JEAN-PIERRE BISSONNETTE survenu le 14 février 1996

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude. Son épouse Paulette; ses enfants : Marie-Claude, Tania et Steven. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

Après avoir été la joie et le bonheur de sa famille sur terre, il sera maintenant notre ange gardien. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre appréciation et notre reconnaissance à nos parents, voisins et amis pour la sympathie témoignée lors du décès de

FERNAND DION survenu le 2 mars 1996

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude. Son épouse Thérèse et sa fille Danielle (Frédéric).

Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors des décès de

JEANNINE BROUSSEAU BOUCHER survenu le 17 novembre 1995

ARVILLE BOUCHER survenu le 29 décembre 1995

Ses enfants : Ginette, Nicole, Alain et Jacques. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE À la douce mémoire de

Chère maman, Déjà un an que vous nous avez quittés discrètement sans déranger personne; sans faire de bruit; doucement dans la paix comme vous l'aviez demandé. Partie lentement sur la pointe des pieds, sans faire de bruit, pour ne pas nous réveiller, comme vous le faisiez le matin à la maison, comme si ce départ voulait dire Adieu. Votre Humour et votre Amour et votre Beau Sourire nous manquent beaucoup.

ALBERTINE LAMONTAGNE décédée le 15 avril 1995

«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs» Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

JEAN-PAUL PERREAU survenu le 6 janvier 1996

Son épouse Rose, sa fille: Johanne (Jocelyn Leblanc); son fils Denis; ses petits-enfants, son arrière-petit-fils; ses sœurs, belles-sœurs et beaux-frères. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

ENCAN Pour services professionnels d'encanteur 20% COMMISSION PLUS TAXES APPELEZ RODNEY LLOYD Gradué de l'École Internationale d'encanteur Tél.: 819-562-2104

ATTENTION PRODUCTEURS AGRICOLES LAFAILLE & FILS (1975) LTEE PRIX OBTENUS AUX ENCANS DE SAWYERVILLE & COATICOOK POUR LES VENTES DU 8 & 9 AVRIL

Table with 2 columns: Animaux (VEAUX, VACHES, TAUREAUX) and Prix (choix commun, moyen commun).

POUR OBTENIR LE MEILLEUR PRIX POUR VOS ANIMAUX FAITES CONFIANCE AUX ENCANS COATICOOK & SAWYERVILLE 512, rue Main Ouest Coaticook (Québec) J1A 1P9 (819) 849-3606/4702 bur.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE ST-FRANÇOIS N°450-05-000859-963 COUR SUPÉRIEURE (Division civile) LA BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA

VENTE D'UN IMMEUBLE PAR APPEL D'OFFRES (SOUMISSION PUBLIQUE) Avis est donné que le soussigné demande par la présente des appels d'offre d'achat pour l'immeuble ci-dessus décrit qui sera vendu sous contrôle de justice.

APPEL D'OFFRES La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour: PULVÉRISATION MALAXE APPEL D'OFFRES NO 6DP0223 PAVAGES DE RUES ET FOURNITURE DE BÉTON BITUMEUX APPEL D'OFFRES NO 6DP0224

Dans l'affaire de la proposition de : LES PORTES BARIL INC. 450, boul. Bois-Francis Nord, bureau 6 Victoriaville (Québec) G6P 1H3

REMERCIEMENTS Avis est par les présentes donné que la compagnie LES PORTES BARIL INC., de Victoriaville (Québec), a déposé une proposition entre mes mains en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité. Il sera tenu une assemblée générale des créanciers de la compagnie débitrice au bureau du syndic, Jacques Roy, situé au 450, boul. Bois-Francis Nord, à Victoriaville (Québec), le 26e jour d'avril 1996, à 10h30 de l'avant-midi.

ROY ET ASSOCIÉS SYNDICS 450, boul. Bois-Francis Nord Victoriaville (Québec) G6P 1H3 Tél.: (819) 758-0696

70 ans MONUMENTS LETTRAGE ET RÉPARATION AU CIMETIÈRE ESTIMATION GRATUITE E. PROVOST MONUMENTS INC. 569-1700

AUBÉ Narcisse - Au Centre Hospitalier de Sherbrooke, le 11 avril 1996, est décédé monsieur Narcisse Aubé, à l'âge de 100 ans moins 3 jours, époux de feu Joséphine Morin, demeurant à St-Denis de Brompton. Le défunt repose à: JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC. Salon Funéraire 33, rue Bowen Sud Sherbrooke, QC Tél.: 819-569-9394 Roméo Quintal, d. g. Paul Rodrigue, dir.

LABRIE Jeannine (Morin) - Au C.U.S.E. pavillon St-Vincent de Paul, le 11 avril 1996, est décédée madame Jeannine Morin, à l'âge de 68 ans, épouse de feu Gérard Labrie, demeurant à Rock Forest. La défunte repose à la: Résidence Funéraire CASS inc. 6, rue Belvidère Lennoxville, QC Tél.: 819-564-1750 M. Barter, dir. J. Laberge, dir.

MURRAY Bernard - Au Foyer St-Joseph de Sherbrooke, le 12 avril 1996, est décédé monsieur Bernard Murray, à l'âge de 93 ans, époux de Kathleen Campbell, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Lennoxville. Le défunt repose à la: Résidence Funéraire CASS inc. 6, rue Belvidère Lennoxville, QC Tél.: 819-564-1750 M. Barter, dir. J. Laberge, dir.

Soirées conférences sur le deuil Présentées par: COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE

Mardi 16 avril 1996, à 19 h 30 La perte d'un être cher: de la désorganisation à la réorganisation Avec Roger Régnier, coordonnateur du Service aux personnes en deuil à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Auteur de La Perte d'un être cher (1991) et co-auteur de Surmonter l'épreuve du deuil (1995).

Mercredi 24 avril 1996, à 19 h 30 Quand l'enfant côtoie la mort: ce qu'il y comprend, comment il réagit Avec Lucile Fréchette, psychologue et professeure en travail social à l'Université du Québec à Hull. Auteure(en collaboration) de: Le deuil une souffrance à comprendre pour mieux intervenir (1995).

Bibliothèque Éva-Sénécal, salle 4 420 rue Marquette, Sherbrooke Information: 565-7646

REMERCIEMENTS Avis est par les présentes donné que la compagnie LES PORTES BARIL INC., de Victoriaville (Québec), a déposé une proposition entre mes mains en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité. Il sera tenu une assemblée générale des créanciers de la compagnie débitrice au bureau du syndic, Jacques Roy, situé au 450, boul. Bois-Francis Nord, à Victoriaville (Québec), le 26e jour d'avril 1996, à 10h30 de l'avant-midi.

Daté de Victoriaville (Québec), ce 9e jour d'avril 1996. Jacques Roy, C.A. Syndic

ROY ET ASSOCIÉS SYNDICS 450, boul. Bois-Francis Nord Victoriaville (Québec) G6P 1H3 Tél.: (819) 758-0696

REMERCIEMENTS

Mardi 16 avril 1996, à 19 h 30 La perte d'un être cher: de la désorganisation à la réorganisation Avec Roger Régnier, coordonnateur du Service aux personnes en deuil à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Auteur de La Perte d'un être cher (1991) et co-auteur de Surmonter l'épreuve du deuil (1995).

Mercredi 24 avril 1996, à 19 h 30 Quand l'enfant côtoie la mort: ce qu'il y comprend, comment il réagit Avec Lucile Fréchette, psychologue et professeure en travail social à l'Université du Québec à Hull. Auteure(en collaboration) de: Le deuil une souffrance à comprendre pour mieux intervenir (1995).

Bibliothèque Éva-Sénécal, salle 4 420 rue Marquette, Sherbrooke Information: 565-7646

REMERCIEMENTS

Mardi 16 avril 1996, à 19 h 30 La perte d'un être cher: de la désorganisation à la réorganisation Avec Roger Régnier, coordonnateur du Service aux personnes en deuil à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Auteur de La Perte d'un être cher (1991) et co-auteur de Surmonter l'épreuve du deuil (1995).

Mercredi 24 avril 1996, à 19 h 30 Quand l'enfant côtoie la mort: ce qu'il y comprend, comment il réagit Avec Lucile Fréchette, psychologue et professeure en travail social à l'Université du Québec à Hull. Auteure(en collaboration) de: Le deuil une souffrance à comprendre pour mieux intervenir (1995).

REMERCIEMENTS

Mardi 16 avril 1996, à 19 h 30 La perte d'un être cher: de la désorganisation à la réorganisation Avec Roger Régnier, coordonnateur du Service aux personnes en deuil à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Auteur de La Perte d'un être cher (1991) et co-auteur de Surmonter l'épreuve du deuil (1995).

Mercredi 24 avril 1996, à 19 h 30 Quand l'enfant côtoie la mort: ce qu'il y comprend, comment il réagit Avec Lucile Fréchette, psychologue et professeure en travail social à l'Université du Québec à Hull. Auteure(en collaboration) de: Le deuil une souffrance à comprendre pour mieux intervenir (1995).

Bibliothèque Éva-Sénécal, salle 4 420 rue Marquette, Sherbrooke Information: 565-7646

REMERCIEMENTS

Mardi 16 avril 1996, à 19 h 30 La perte d'un être cher: de la désorganisation à la réorganisation Avec Roger Régnier, coordonnateur du Service aux personnes en deuil à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Auteur de La Perte d'un être cher (1991) et co-auteur de Surmonter l'épreuve du deuil (1995).

Mercredi 24 avril 1996, à 19 h 30 Quand l'enfant côtoie la mort: ce qu'il y comprend, comment il réagit Avec Lucile Fréchette, psychologue et professeure en travail social à l'Université du Québec à Hull. Auteure(en collaboration) de: Le deuil une souffrance à comprendre pour mieux intervenir (1995).

REMERCIEMENTS

Mardi 16 avril 1996, à 19 h 30 La perte d'un être cher: de la désorganisation à la réorganisation Avec Roger Régnier, coordonnateur du Service aux personnes en deuil à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Auteur de La Perte d'un être cher (1991) et co-auteur de Surmonter l'épreuve du deuil (1995).

Mercredi 24 avril 1996, à 19 h 30 Quand l'enfant côtoie la mort: ce qu'il y comprend, comment il réagit Avec Lucile Fréchette, psychologue et professeure en travail social à l'Université du Québec à Hull. Auteure(en collaboration) de: Le deuil une souffrance à comprendre pour mieux intervenir (1995).

Bibliothèque Éva-Sénécal, salle 4 420 rue Marquette, Sherbrooke Information: 565-7646

REMERCIEMENTS

Mardi 16 avril 1996, à 19 h 30 La perte d'un être cher: de la désorganisation à la réorganisation Avec Roger Régnier, coordonnateur du Service aux personnes en deuil à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. Auteur de La Perte d'un être cher (1991) et co-auteur de Surmonter l'épreuve du deuil (1995).

Mercredi 24 avril 1996, à 19 h 30 Quand l'enfant côtoie la mort: ce qu'il y comprend, comment il réagit Avec Lucile Fréchette, psychologue et professeure en travail social à l'Université du Québec à Hull. Auteure(en collaboration) de: Le deuil une souffrance à comprendre pour mieux intervenir (1995).

Décès, Prières, Remerciements



MARTEL Liliane (Daigle)

— A Sherbrooke, le 6 avril 1996, est décédée madame Liliane Daigle, à l'âge de 63 ans, épouse de Paul-Emile Martel demeurant à Rock-Forest. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Martel, il n'y aura pas d'exposition, il y aura incinération sous la direction de la :

Résidence Funéraire Steve L. Elkas
601, rue Conseil Sherbrooke, QC
Tel: 819-565-1155, Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés. Clément Cartier, dir.

Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 13 avril 1996, à 10 h, en l'église St-Roch de Rock Forest. La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 15 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Inhumation des cendres au cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Martel laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Guylaine Marois); Richard (Céline Corriveau); Alain (Maryse Chaussé); ses petits-enfants: Francis et Patrick; Eric et Audrey; sa sœur: Mme Thérèse Daigle (feu Léonard Michaud); Salem N.H.; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Charles Martel (Béatrice Bolduc); Réal Martel (Marthe Tanguay); René Martel (Lorraine Fautoux); André Martel (Monique Côté); Soeur Monique Martel, S.M.N.D. des A.; Rita Martel; Huguette Martel (Réal de Guire); Marie-Paule Paquette (feu Claude Martel); Jacques Martel (Thérèse Laplante); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel des soins intensifs du CUSE site Bowen pour les bons soins prodigués à Mme Martel.

Sherbrooke, QC
Tel: 819-564-6455
Romeo Quintal, d. g.
Paul Rodrigue, dir.
Heures de visite:
SAMEDI le de 16 h à 21 h. Elle sera ensuite exposée à la
MAISON MERE
de la C.N.D.
4873, ave. Westmount
Westmount, QC
le DIMANCHE 14 avril
1996 de 14 h à 21 h
sous la direction funéraire de

Alfred Dallaire Inc.
Funérailles le lundi 15 avril 1996, à 14 h, à la Maison Mère de Westmount. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges, Montréal. Outre sa famille religieuse, Soeur Cécile Patry laisse dans le deuil ses sœurs: Angéline, Weedon; Rose-Berthe (Laurenzo Boulet); Bishopton; Georgette, Richmond; son frère: Bruno (Thérèse Leclair); Montréal; ses belles-sœurs: Germaine Comeau (feu Armand); Weedon; Gabrielle Leclair (feu Léopold); Montréal; Jacqueline Blanchette (feu Robert); Sherbrooke; elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, cousins, cousins, et amis.

**PERREAULT
Laurent**
— A Sherbrooke, le 10 avril 1996, est décédé monsieur Laurent Perreault à l'âge de 71 ans, époux de Lucienne Bourdon demeurant à Deauville. Le défunt repose à la :

Résidence Funéraire Steve L. Elkas
601, rue Conseil Sherbrooke, QC
Tel: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés. Clément Cartier, dir.

Heures de visite: JEUDI de 19 h à 22 h, VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le samedi 13 avril 1996, à 14 h, en l'église Notre-Dame de Liesse de Deauville. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Perreault laisse dans le deuil ses enfants: Gérard Perreault (Marlene Beaulieu); Francine Perreault; Alain Perreault (Lise Bourget); Sylvie Perreault; Jacques Perreault (Isabelle Brodeur); Lucie Perreault (Gilles Tardif); Frédéric Perreault; ses petits-enfants: Jonathan, Felix, Charles, Mathieu, Maxime, Mélodie; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Rose Perreault (feu Paul Turgeon); Roger Perreault (Paulette Bélisle); Raymond Perreault; Léo Perreault (Thérèse); ses beaux-pa-

rents: Gérard Bourdon (Claire Gagné); ainsi que Jean-Paul Dumas; Frédéric Brook (Hélène Dmas); Marco Dumas (Johanne); il laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie sincèrement ses médecins et le personnel infirmier du CUSE Site Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Perreault.



QUIRION Helen (Sarney)

— A Elliot, Lac Ontario, le 5 avril 1996, est décédée madame Helen Sarney, à l'âge de 62 ans, épouse de Jules-Aimé Quirion, anciennement de Sherbrooke. Les funérailles ont eu lieu, le lundi 8 avril 1996. Outre son époux, madame Quirion laisse dans le deuil ses enfants: Linda (Derek André); Michelle, Anne, Jean. Elle laisse également son frère, ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: Mary Sarney; Donald Sarney (Monique); Robert Courchesne (Lillian); Gérard Courchesne (feu Dora); Ferdinand Rodrigue (Rita); Richard Morin (Noella); Yvette Quirion; Alexandre Beaudoin (Eva-Reine); Jean-Noël Quirion (Jeannine); Hélène Quirion; Jacques Faucher (Lise); Jeannot Quirion (Monique); Linda Quirion (Paul-Emile); ainsi que de nombreux autres parents et amis.

**PLOUFFE
Raymond**
— Au CUSE Site Bowen Sud, le 8 avril 1996, est décédé monsieur Raymond Plouffe à l'âge de 81 ans, époux de Francisca Grumard demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu le samedi 13 avril 1996, à 10 h, en l'église St-Joseph, sous la direction de la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530 rue Prospect Sherbrooke, Qué.
Tel: 819-565-7646

parents: Gérard Bourdon (Claire Gagné); ainsi que Jean-Paul Dumas; Frédéric Brook (Hélène Dmas); Marco Dumas (Johanne); il laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille remercie sincèrement ses médecins et le personnel infirmier du CUSE Site Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Plouffe.

**TALBOT
Richard**
— A Sherbrooke, le 11 avril 1996, est décédé monsieur Richard Talbot, à l'âge de 76 ans, époux de Marie Rose Gaudette, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose à la :

Résidence Funéraire Steve L. Elkas
601, rue Conseil Sherbrooke, QC
Tel: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés. Clément Cartier, dir.

Heures de visite: JEUDI de 19 h à 22 h, VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le samedi 13 avril 1996, à 14 h, en l'église Notre-Dame de Liesse de Deauville. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Perreault laisse dans le deuil ses enfants: Gérard Perreault (Marlene Beaulieu); Francine Perreault; Alain Perreault (Lise Bourget); Sylvie Perreault; Jacques Perreault (Isabelle Brodeur); Lucie Perreault (Gilles Tardif); Frédéric Perreault; ses petits-enfants: Jonathan, Felix, Charles, Mathieu, Maxime, Mélodie; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Rose Perreault (feu Paul Turgeon); Roger Perreault (Paulette Bélisle); Raymond Perreault; Léo Perreault (Thérèse); ses beaux-pa-

Résidence Funéraire Steve L. Elkas
601, rue Conseil Sherbrooke, QC
Tel: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés. Clément Cartier, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 00 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 13 avril 1996, à 10 h 30, en l'église Coeur Immaculée de Marie, Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, M. Talbot laisse dans le deuil ses enfants: Gaëtan Talbot (Suzanne Ferland); Ascot; Denis Talbot (Esther Ross); Québec; ses petits-enfants: Katherine Talbot; Jean-François Talbot; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Marcel Talbot (Jeanne D'Arc Tardif); Victoriaville; Gaby Talbot (Real Hamel); St-Vallère; Françoise Talbot (Gaston Faucher); Victoriaville; Madeleine Talbot (Paul-André Faucher); St-Christophe Arthabaska; Rose-Hélène Gaudette (feu Ernest Davis); Sherbrooke; Thérèse Gaudette (feu Edgar Lamarre); Sherbrooke; Simone Gaudette (Rosario Allard); Sherbrooke; Marcelle Gaudette (feu Roger Couture); Sherbrooke; Pauline

**THÈBERGE
Mireille
(Rouillard)**
— Au CUSE pavillon Fleurimont, le 11 avril 1996, est décédée madame Mireille Thèberge, à l'âge de 52 ans, épouse de feu Clément Rouillard, demeurant à Rock Forest. La défunte repose aux :

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC.
Salon Funéraire Arthur Bélisle Enr.

Gaudette (Rosario Lafrenière); St-Eustache; Magella Gaudette (Guy Drouin); Greenfield Park; Normande Gaudette (feu Maurice Gaudette); Rock Forest; il laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ D'ARTHRITE, C.U.S.E. Bureau 7418, 3001, 12e Ave. Nord, Sherbrooke, Qc, J1H 5N4, seraient appréciés de la famille



505, rue Short Sherbrooke, QC
Tel: 819-564-6455
Romeo Quintal, d. g.
Paul Rodrigue, dir.
Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 11 h 00. Funérailles, le samedi 13 avril 1996 à 11 h 30, en l'église de St-Roch. Il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Mme Thèberge laisse dans le deuil ses deux fils: Daniel Rouillard, Sherbrooke; et Benoît Rouillard, Rock Forest; elle laisse aussi dans le deuil son ami: Rodolphe Boisvert, Melbourne; son père: Georges Thèberge (feu Bernadette Forand); ses frères et sœurs: Jean-Guy (Marie-Jeanne Savoie); Annette (Gustave Gaëtan Paré); Réjean (Paulette Robert); Lucie (Pierre Laliberté); tous de St-Pie de Bagot; les membres des familles Thèberge et Rouillard; Michelle (Richard Fournier); Ascot; Gaëtan (Nicole Plante); St-Denis de Brompton; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, de nombreux amis et élèves. La famille Thèberge et Rouillard tiennent à remercier l'équipe des soins à domicile du

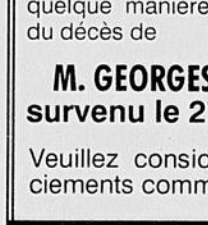
REMERCIEMENTS
Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de



M. WILFRID CÔTÉ
survenu le
4 avril 1996 à Magog

Vous gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil. Ses enfants ainsi que leur conjoint, conjointe et ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.»
Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de



M. LÉO LOUBIER
survenu le 28 janvier 1996

Son épouse et ses enfants: Pierrette et Françoise (Jean-Guy); sa belle-fille: Christine; ainsi que ses petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Eileen MacEachern Blanchard et ses enfants: Mary Lou, James et Kenny remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par cartes de condoléances, visites au salon ou de quelque manière que ce soit, lors du décès de



M. GEORGES BLANCHARD
survenu le 27 février 1996

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Il était le soleil de notre vie, le ciel bleu des jours de pluie. Nous regretterons toujours ses 73 printemps de joie et d'amour qu'il nous a procuré.

MONSIEUR ARTHUR TRAHAN
survenu le 4 mars 1996

Vous nous avez, chers parents et amis exprimé votre sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre support moral et votre gentillesse ont été d'un grand réconfort dans notre deuil. Son épouse, Yolande Côté Trahan; sa fille, Chantale; son gendre, Peter; son petit-fils, Jean-Sébastien vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
«Le Seigneur est mon berger, rien ne saurait me manquer, vers les eaux du repos il me mène pour y refaire mon âme.» P.S. 23

M. MAURICE GUAY
survenu le 21 mars 1996 à l'âge de 85 ans

Son épouse Estelle, ses enfants: Ghislain, Gaëtan, Lorraine ainsi que leur conjoint(e). Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
À la douce mémoire de

MME ANITA COURNOYER
décédée le 13 avril 1996

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi. Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous. Une messe sera célébrée le dimanche 14 avril 1996, à 11 h, en l'église St-Joseph. Son époux Léon. Parents et amis sont invités à y assister.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE
À la douce mémoire de

MME ROLLAND GOSSELIN-LABBÉ
décédée le 6 avril 1995

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi. Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous. Une messe sera célébrée le samedi 13 avril 1996, à 19 h, en l'église Marie-Reine, rue Bowen Sud. Son époux Jean-Denis. Parents et amis sont invités à y assister.

MESSE 5e ANNIVERSAIRE
À la douce mémoire de

JOSEPH DÉRY
décédé le 15 avril 1991

Ah! si je pouvais revenir sur terre, je vous dirais: «Réfléchissez à la pureté que l'âme doit avoir avant de posséder Dieu. Mes gars, mes filles, par la prière vous avez la clé en main afin de hâter ma délivrance. Ne m'oubliez pas.»

Une messe sera célébrée le 14 avril 1996, en l'église St-Charles-Garnier, à 9 h. Parents et amis sont invités à y assister.

MESSE 10e ANNIVERSAIRE
À la douce mémoire de

M. MAURICE GUAY
survenu le 21 mars 1996 à l'âge de 85 ans

Son épouse Estelle, ses enfants: Ghislain, Gaëtan, Lorraine ainsi que leur conjoint(e). Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

M. DONALD CHARRON
survenu le 11 mars 1996

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil. Son épouse, Mme Gemma Charron ses enfants: Carole (Denia), Ivan (Solange), Lyne (Sylvain), Marc (Diane) et ses petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

M. DONALD CHARRON
survenu le 11 mars 1996

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil. Son épouse, Mme Gemma Charron ses enfants: Carole (Denia), Ivan (Solange), Lyne (Sylvain), Marc (Diane) et ses petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE
BENOIT TURCOTTE
décédé le 7 avril 1995

C'est avec beaucoup de chagrin que l'an dernier nous t'avons laissé partir pour ta nouvelle demeure, là où tu ne souffres plus, toi qui a combattu la maladie avec un courage et une ténacité remarquable, qui ont fait de toi un modèle pour nous tous. Merci de nous donner la force et le courage dont nous avons besoin, c'est pas toujours facile de vivre sans toi. Son épouse Eva, ses enfants et ses petits-enfants. Une messe sera célébrée le dimanche 14 avril 1996, à 10 heures, en l'église St-Gabriel Lalemant de Windsor. Parents et amis sont invités à y assister.

REMERCIEMENTS
«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.»
Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

MME IDA BLAIS-ROBERT
survenu le 1er avril 1996

Ses filles: Huguette (Robert Couture), Lorraine (Bertrand Boucher), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Ton départ pour ce voyage sans retour a causé un grand vide dans nos vies. Comment te dire à quel point tu nous manques. Tant de chagrin, tant de bons souvenirs tu laisses derrière toi. Tu resteras toujours présente dans nos cœurs. On t'aime beaucoup chère maman. Continue à veiller sur nous. Vous étiez près de nous pour partager notre peine lors du décès de

THÉRÈSE BÉLANGER SIMONEAU
survenu le 19 février 1996

Tes enfants: Lucienne, Laurent, Alcide, Isidore, Gaston, Irène, Camil, Réal et leur conjoint. 39455

REMERCIEMENTS
Ton départ pour ce voyage sans retour a causé un grand vide dans nos vies. Comment te dire à quel point tu nous manques. Tant de chagrin, tant de bons souvenirs tu laisses derrière toi. Tu resteras toujours présente dans nos cœurs. On t'aime beaucoup chère maman. Continue à veiller sur nous. Vous étiez près de nous pour partager notre peine lors du décès de

M. LÉO LOUBIER
survenu le 28 janvier 1996

Son épouse et ses enfants: Pierrette et Françoise (Jean-Guy); sa belle-fille: Christine; ainsi que ses petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Eileen MacEachern Blanchard et ses enfants: Mary Lou, James et Kenny remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par cartes de condoléances, visites au salon ou de quelque manière que ce soit, lors du décès de

M. GEORGES BLANCHARD
survenu le 27 février 1996

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

M. DONALD CHARRON
survenu le 11 mars 1996

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil. Son épouse, Mme Gemma Charron ses enfants: Carole (Denia), Ivan (Solange), Lyne (Sylvain), Marc (Diane) et ses petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE
BENOIT TURCOTTE
décédé le 7 avril 1995

C'est avec beaucoup de chagrin que l'an dernier nous t'avons laissé partir pour ta nouvelle demeure, là où tu ne souffres plus, toi qui a combattu la maladie avec un courage et une ténacité remarquable, qui ont fait de toi un modèle pour nous tous. Merci de nous donner la force et le courage dont nous avons besoin, c'est pas toujours facile de vivre sans toi. Son épouse Eva, ses enfants et ses petits-enfants. Une messe sera célébrée le dimanche 14 avril 1996, à 10 heures, en l'église St-Gabriel Lalemant de Windsor. Parents et amis sont invités à y assister.

REMERCIEMENTS
«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.»
Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

MME IDA BLAIS-ROBERT
survenu le 1er avril 1996

Ses filles: Huguette (Robert Couture), Lorraine (Bertrand Boucher), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Ton départ pour ce voyage sans retour a causé un grand vide dans nos vies. Comment te dire à quel point tu nous manques. Tant de chagrin, tant de bons souvenirs tu laisses derrière toi. Tu resteras toujours présente dans nos cœurs. On t'aime beaucoup chère maman. Continue à veiller sur nous. Vous étiez près de nous pour partager notre peine lors du décès de

THÉRÈSE BÉLANGER SIMONEAU
survenu le 19 février 1996

Tes enfants: Lucienne, Laurent, Alcide, Isidore, Gaston, Irène, Camil, Réal et leur conjoint. 39455

REMERCIEMENTS
Ton départ pour ce voyage sans retour a causé un grand vide dans nos vies. Comment te dire à quel point tu nous manques. Tant de chagrin, tant de bons souvenirs tu laisses derrière toi. Tu resteras toujours présente dans nos cœurs. On t'aime beaucoup chère maman. Continue à veiller sur nous. Vous étiez près de nous pour partager notre peine lors du décès de

M. LÉO LOUBIER
survenu le 28 janvier 1996

Son épouse et ses enfants: Pierrette et Françoise (Jean-Guy); sa belle-fille: Christine; ainsi que ses petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Eileen MacEachern Blanchard et ses enfants: Mary Lou, James et Kenny remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par cartes de condoléances, visites au salon ou de quelque manière que ce soit, lors du décès de

M. GEORGES BLANCHARD
survenu le 27 février 1996

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

M. DONALD CHARRON
survenu le 11 mars 1996

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil. Son épouse, Mme Gemma Charron ses enfants: Carole (Denia), Ivan (Solange), Lyne (Sylvain), Marc (Diane) et ses petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE
BENOIT TURCOTTE
décédé le 7 avril 1995

C'est avec beaucoup de chagrin que l'an dernier nous t'avons laissé partir pour ta nouvelle demeure, là où tu ne souffres plus, toi qui a combattu la maladie avec un courage et une ténacité remarquable, qui ont fait de toi un modèle pour nous tous. Merci de nous donner la force et le courage dont nous avons besoin, c'est pas toujours facile de vivre sans toi. Son épouse Eva, ses enfants et ses petits-enfants. Une messe sera célébrée le dimanche 14 avril 1996, à 10 heures, en l'église St-Gabriel Lalemant de Windsor. Parents et amis sont invités à y assister.

REMERCIEMENTS
«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.»
Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

MME IDA BLAIS-ROBERT
survenu le 1er avril 1996

Ses filles: Huguette (Robert Couture), Lorraine (Bertrand Boucher), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Ton départ pour ce voyage sans retour a causé un grand vide dans nos vies. Comment te dire à quel point tu nous manques. Tant de chagrin, tant de bons souvenirs tu laisses derrière toi. Tu resteras toujours présente dans nos cœurs. On t'aime beaucoup chère maman. Continue à veiller sur nous. Vous étiez près de nous pour partager notre peine lors du décès de

THÉRÈSE BÉLANGER SIMONEAU
survenu le 19 février 1996

Tes enfants: Lucienne, Laurent, Alcide, Isidore, Gaston, Irène, Camil, Réal et leur conjoint. 39455

REMERCIEMENTS
Ton départ pour ce voyage sans retour a causé un grand vide dans nos vies. Comment te dire à quel point tu nous manques. Tant de chagrin, tant de bons souvenirs tu laisses derrière toi. Tu resteras toujours présente dans nos cœurs. On t'aime beaucoup chère maman. Continue à veiller sur nous. Vous étiez près de nous pour partager notre peine lors du décès de

M. LÉO LOUBIER
survenu le 28 janvier 1996

Son épouse et ses enfants: Pierrette et Françoise (Jean-Guy); sa belle-fille: Christine; ainsi que ses petits-enfants. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS
Eileen MacEachern Blanchard et ses enfants: Mary Lou,

Carières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

NP PUBLICITÉ
N.P. Publicité inc.
2455 Power,
Drummondville,
Qc J2C 6Z5

**OFFRE D'EMPLOI
LETTREUR DEMANDÉ**

Fonction:
- Programmation, préparation et pose de divers travaux de lettrage.

Pré-requis:
- 1 à 2 ans d'expérience sur logiciel Graphix Advantage de Gerber ou autre.

Salaires à discuter selon expérience.

Envoyez votre Curriculum Vitae à l'attention de:
M. Jerry Ruest

La Tribune groupe sous cette rubrique, les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les gens de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en composant simplement:

564-5450

**TERRITOIRE EXCLUSIF
POUR AGENT AUTORISÉ**

Le chef de file de la commercialisation sur l'Internet est à la recherche d'un agent autorisé ayant connu du succès auprès des gens d'affaires dans sa région. Il (elle) bénéficiera de l'immense potentiel qu'offre la venue de l'Internet dans le domaine des affaires. Revenu au delà de la moyenne. Pour profiter de cette chance unique,

Veuillez vous adresser à:
André Kaminski d'Alliance 9000 inc. au
(514) 868-9000.

TRANSPORT
5609 Ch. de l'Aéroport
Valcourt (Québec) J0E 2L0

RÉPARTITEUR/RÉPARTITRICE

J.M.F. Transport (1992) Ltée, une importante compagnie de camionnage située à Valcourt, est à la recherche d'un(e) répartiteur/trice pour diriger les opérations locales (Québec).

Exigences:
- D.E.C. en administration option transport;
- expérience pertinente : 2 à 3 ans;
- bilinguisme;
- bonnes connaissances des lois, règlements et normes régissant le transport;
- connaissances géographiques du Québec;
- sens de l'organisation et bon communicateur;
- connaissance de l'informatique.

Salaires selon les compétences.
Faire parvenir votre C.V. au plus tard le 19 avril au directeur du personnel.

CURRICULUM VITAE

- Gagnant
- Professionnel
- Étude de besoins
- Connaissance de soi
- Préparation à l'entrevue
- Finition «laser», mise à jour

Un c.v. remarqué des employeurs

Passoport Carrière enr.
Paule Page, Bacc. inf. et orientation prof.
563-1843

**Pharmacie
Valérie Courchesne**

147, rue Queen
Lennoxville (Québec) J1M 1J7

est à la recherche d'un(e)
PHARMACIEN(NE)
pour emploi temps plein

Inf., communiquer avec:
Valérie Courchesne

(819) 569-3601

PHOTO PHOTO

ASSISTANT(E) AU RÉDACTEUR

- Un éditeur de magazine de photographie est à la recherche d'un(e) assistant(e) au rédacteur bilingue (anglais langue première)
- Le (la) candidat(e) possèdera de bonnes qualités interpersonnelles facilitant l'interaction avec les collaborateurs et les abonnés. La connaissance d'un logiciel de traitement de texte ainsi que les rudiments de la photographie sont importants.

Date limite pour réception des C.V. et exigences salariales : 30 avril 1996

Les Publications Apex Inc.
185, rue St-Paul
Québec, Québec G1K 3W2
Téloc. : (418) 692-3392

**AGENCE DE VOYAGE
Le Club Stan-Buy**

L'agence de voyage, LE CLUB STAN BUY, est à la recherche d'un(e)

**CONSEILLER(ÈRE) EN VOYAGE
à temps plein**

Exigences:
• Minimum d'un an d'expérience
• Bilingue
• Connaissance du système Galileo serait un atout

Les demandes seront traitées de façon confidentielle. Faire parvenir votre c.v. à l'agence, à l'attention de:

JEAN-GUY DION
219, rue Wellington Sud
Sherbrooke J1H 5E1

**TECHNICIENNE OU
TECHNICIEN EN
ÉLECTROTECHNIQUE**

Service de l'équipement
Secteur de l'analyse et de la planification

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures pour combler un poste régulier à temps complet.

Fonction
Concevoir, installer, vérifier, entretenir, réparer et modifier des circuits, appareils, instruments et systèmes électroniques, électriques et informatiques. Au besoin, réaliser des estimations de travaux électriques de différentes natures, concevoir et effectuer la mise en plan de ces dits travaux. Lorsque requis, fournir le support technique relié au fonctionnement des appareils ou des systèmes placés sous sa responsabilité.

Qualifications requises
Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en électrotechnique (option électrodynamique). Avoir une excellente connaissance du code de l'électricité du Québec et une connaissance générale du Code national du bâtiment.

Posséder une expérience minimale de quatre ans en estimation de travaux électriques de toute nature.

Avoir une connaissance générale du logiciel CAD Autocad rev. 13 et des systèmes d'alarmes intrusion, de surveillance vidéo et de contrôle d'accès par carte.

Détenir la licence C en électricité serait un atout.

Faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant le numéro de l'offre d'emploi, au plus tard le 24 avril 1996, avant 16 h, au :

Service des personnels
Offre d'emploi SP 95-1-02-08
Université de Sherbrooke
Sherbrooke (Québec)
J1K 2R1

Les conditions de travail sont régies par les conventions collectives en vigueur. L'Université de Sherbrooke respecte le principe d'équité en emploi et s'est dotée d'un Programme d'accès à l'égalité en emploi pour les femmes. Seules les personnes dont la candidature sera retenue aux fins de sélection recevront un accusé de réception.

Université de Sherbrooke est un établissement de renommée nationale et internationale qui accueille dans un environnement d'une qualité exceptionnelle près de 21 000 étudiants et étudiants provenant de tout le Québec et d'ailleurs. Elle est particulièrement reconnue pour l'importance de sa recherche, pour la qualité et le caractère novateur de ses programmes d'enseignement et pour son régime coopératif favorisant la formation pratique en milieu de travail.



UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

J'AI TROUVÉ UN EMPLOI!!!

Au Club, j'ai fait plus de contacts en trois semaines qu'en six mois de recherche!
Maintenant je n'ai plus peur d'aborder un employeur pour offrir mes services!

**Vous voulez être de ceux qui parlent ainsi?
Appelez-nous au :**

Club de recherche d'emploi de l'Estrie
«UNE PRIORITÉ EST ACCORDÉE AUX
PRESTATAIRES D'ASSURANCE CHÔMAGE»
(819) 563-9111
C'EST EFFICACE ET C'EST GRATUIT!

**TECHNICIEN
EN ÉLECTRODYNAMIQUE**

Au Canada depuis 1908, notre réputation de qualité s'étend aux marchés aussi variés que celui de la chaussure, des produits industriels et du couvre-plancher.

Relevant du contremaître de l'entretien, la personne choisie aura à effectuer différentes réparations et installations électriques et électroniques sur les divers équipements de l'usine.

Le candidat recherché doit posséder un DEC en électrodynamique, une licence C en électricité et au moins 2 ans d'expérience en milieu industriel.

Si ce poste vous intéresse et que vous désirez vous intégrer à un milieu où l'on croit encore aux valeurs humaines, faites parvenir votre c.v., avant le 26 avril, au :
Service des ressources humaines, 200, rue Bank, Sherbrooke (Qc) J1H 4K3.

Ce poste est offert également aux hommes et aux femmes.

**PRODUITS AMERICAN
BILTRITE LTÉE**

Le Collège du Sacré-Coeur, association coopérative, est une institution d'enseignement privée accueillant 480 jeunes filles du niveau secondaire.

Directeur général ou directrice générale

Nature de la fonction:
Sous l'autorité du conseil d'administration, la direction générale assume la responsabilité de la gestion du Collège. Porteuse du projet éducatif et de la philosophie d'éducation du Collège, elle assure aussi le développement, la mise en valeur et le fonctionnement du Collège. Elle planifie avec les collègues, l'organisation des activités pédagogiques scolaires et administratives. Responsable des ressources financières et humaines, elle dirige et coordonne l'ensemble des services.

Aptitudes:

- Leadership et approche démocratique
- Dynamisme et créativité
- Cohérence et capacité à transmettre les valeurs préconisées au C.S.C.
- Communication, animation et relations extérieures
- Respect des partenaires dans leur rôle respectif
- Connaissance de la gestion administrative et financière

Exigences:

- Diplôme universitaire du 2e cycle ou l'équivalent dans un domaine pertinent.
- Expérience d'au moins 10 années en enseignement dont au moins trois ans à un poste de cadre.

Rémunération:
Selon la politique en vigueur au Collège du Sacré-Coeur

Entrée en fonction
À l'été 1996

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 30 avril 1996 à l'adresse suivante:

**Collège du Sacré-Coeur, ass. Coop.
Direction générale
155, rue Belvédère Nord
Sherbrooke (Québec)
J1H 4A7**

**AGENCE DE PLACEMENT
HÉLÈNE ROY LTÉE**

CONSEILLERS(ÈRES)

En tant que membre de notre équipe de remplacement, vous aurez principalement à effectuer certaines tâches à court terme auprès de différentes institutions financières.

- Vente des services d'épargne spécialisée (REER, FERR, certificat de dépôt etc...)
- Vente des services de crédit à la consommation (prêt auto, marge de crédit personnelle etc...)
- Vente des services de crédit hypothécaire (à l'occasion).
- Assurer un support au regroupement des prêts.
- Assurer un support à la mise en marché du secteur.

EXIGENCES :

- Diplôme études collégiales.
- Attestation de cours sur le crédit (un atout).
- Attestation de cours sur les valeurs mobilières (un atout).
- Expérience minimale à ce poste : deux ans.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le 19 avril 1996.

Au
Télécopieur : (1-514) 463-1917

Siège social : 32, rue St-Charles Ouest
Centre de Services : 3330, Ch. Ste-Foy
Bureau 100 : Sainte-Foy (Québec)
Longueuil (Québec) J4H 1C6 : G1X 1S5

**CENTRE 45
option**

Programme d'aide intensif pour les chercheurs et chercheuses d'emploi de 45 ans et plus.

Projet d'avenir au milieu de la vie.
Durée : 1 mois
Prochain groupe : 1er mai 1996

Aperçu du contenu:

- mieux comprendre les enjeux reliés au milieu de la vie : liens entre l'âge, le développement personnel et l'emploi
- clarifier ou valider son projet d'emploi
- développer des stratégies et outils de recherche d'emploi personnalisés et efficaces
- créer ou ranimer son réseau de contacts
- s'ajuster aux nouveaux besoins des employeurs
- conserver son futur emploi

Nous offrons en plus:

- un suivi régulier jusqu'à ce que vous ayez trouvé un nouvel emploi
- un support en secrétariat pour la réalisation ou la mise à jour de votre curriculum vitae ou lettres de présentation
- divers autres services selon les besoins de chacun.

Gratuit pour tous les services!
Téléphone : 829-5060

Note: Le programme s'adresse aux prestataires d'assurance-chômage

**INDUSTRIES BOIS DITTON INC.
DITTON WOOD INDUSTRIES INC.**

COMMIS DE BUREAU

Entreprise oeuvrant dans le domaine du bois franc recherche commis de bureau pour maintenir un système de coût de revient, préparer les mises en production et transmettre les normes de qualité.

Le (la) candidat(e) devra être bilingue, avoir une base en comptabilité, avoir le sens de l'organisation et avoir de l'expérience de préférence.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

**INDUSTRIES BOIS DITTON INC
33, rue Principale Sud,
C.P. 119
La Patrie, Québec
JOB 1Y0**

**Du nouveau...
à votre portée!**

carrières en assurance

pour les régions de Sherbrooke et Montréal

Chez Allstate, notre vision est des plus simple: révolutionner la distribution de l'assurance et des services s'y rattachant en donnant à nos agents/courtiers les outils et les ressources qui leur permettront de créer et d'entretenir des rapports extraordinaires assurant la tranquillité d'esprit à leurs clients.

Les agent(e)s de vente que nous recherchons partagent notre vision. Quoiqu'une expérience dans notre industrie soit importante, elle n'est pas essentielle. Ce qui nous importe avant tout, c'est votre engagement à offrir un service supérieur à notre précieuse clientèle. Vous êtes motivé(e) à réussir et possédez des talents supérieurs pour communiquer vos idées ainsi que les qualités requises pour devenir un entrepreneur hors pair. Titulaire d'un DEC, vous avez de l'expérience dans la vente et le fait d'avoir un travail en dehors des heures normales ne constitue pas un problème pour vous.

Si vous avez les aptitudes, nous pouvons alors vous offrir une occasion unique de devenir l'un de nos professionnels de la vente de notre ligne de produits multiples. En plus de produits supérieurs d'assurance, nous vous fournissons un excellent programme de développement de 2 ans comprenant un revenu garanti. Cette combinaison vous aidera à démarrer une carrière fructueuse et, éventuellement, à ouvrir votre propre bureau de quartier.

Nous offrons un plan de rémunération attrayant et l'occasion de mettre à profit vos habiletés au sein d'une organisation qui sait reconnaître et récompenser le succès. Veuillez transmettre votre C.V., en spécifiant le territoire convoité, au : **Service des ventes, Carole SImard, 6555, Métropolitain Est, bureau 300, St-Léonard (Québec) H1P 3H4. Téléc. : (514) 325-4008**

Allstate

Economie

Déficit: Ottawa assuré d'atteindre son objectif

Ottawa (PC) — Le gouvernement fédéral semble assuré d'atteindre son objectif en matière de déficit pour l'année budgétaire qui vient tout juste de se terminer.

Le ministre des Finances a en effet annoncé vendredi que le déficit pour les 11 premiers mois de l'année s'était établi à 23,3 milliards \$, ce qui représente une baisse de 4,6 milliards \$ par rapport à la même période de l'année précédente.

Le ministre Paul Martin avait comme objectif un déficit de 32,7 milliards \$ pour l'année terminée le 31 mars 1996. Il a prédit dans son budget du mois dernier que son but serait atteint, voire dépassé.

Le compte final ne sera disponible qu'au début de l'automne et un représentant des Finances a laissé entendre que, d'après son

expérience, les ajustements comptables de fin d'année pourraient gonfler le déficit final de 2,5 milliards \$ à 7 milliards \$.

Même ainsi, M. Martin devrait encore être en mesure d'annoncer qu'il a dépassé son objectif.

Le ministre des Finances a estimé le déficit de février à 2,3 milliards \$, ce qui représente une baisse de 300 millions \$ par rapport au même mois de l'année dernière.

Le ministre a indiqué que la perception de l'impôt des particuliers avait grimpé de 500 millions \$, principalement à cause de la baisse du chômage.

L'impôt des sociétés a augmenté de 300 millions \$, «réflétant la hausse continue des bénéfices des compagnies».

Les dépenses dues aux programmes gouvernementaux ont grimpé de 1,3 pour cent.

Une autre récession possible en l'an 2000

Ottawa (PC)

Déjà que la croissance économique n'est pas suffisamment vigoureuse au goût de nombreux Canadiens, voilà qu'un prévisionniste du secteur privé, DRI Canada, annonce une récession d'ici l'an 2000.

Selon Robert Fairholm, économiste en chef chez DRI Canada, l'économie canadienne enregistrera une croissance globale de 1,6 pour cent cette année, avant de connaître deux années de forte progression à 3,5 pour cent ou plus.

Mais d'ici l'an 2000, l'économie canadienne ne sera pas loin de son record pour la plus longue période sans récession.

«Les chances sont bonnes que nous ayons une autre récession d'ici l'an 2000», a déclaré M. Fairholm, hier, lors d'une conférence sur les perspectives économiques.

Cette prochaine récession risque d'ailleurs de compromettre sérieusement les objectifs du gouvernement fédéral pour l'élimination du déficit.

Robert Fairholm prévoit en effet que le gouvernement fédéral est en voie de réduire son déficit à 7,7 milliards \$, ou un pour cent de la production économique, d'ici 1998. Au même rythme, le déficit serait éliminé en l'an 2000... à moins d'une récession.

«Si l'économie canadienne tombe en récession d'ici là, les objectifs du gouvernement vers le déficit zéro seront modifiés», a prédit l'économiste.

Dans l'ensemble, la croissance économique cette année se trouve réduite par les réductions de dépenses des gouvernements ainsi que les par conflits dans les relations de travail, notamment la grève de la fonction publique ontarienne.

Au même moment, cependant, le secteur privé a le vent en poupe.


Qu'est-ce qu'une récession ?

Il y a récession lorsque l'économie enregistre une décroissance lors de deux trimestres consécutifs. Le Canada a évité de peu cette situation en 1995, pour finalement clôturer l'année avec un bilan positif de 2,2 pour cent.

Mais il est toujours assez périlleux pour les prévisionnistes d'annoncer une prochaine récession. La prévision de DRI a d'ailleurs suscité de nombreuses réactions, hier.

«Sur quelle planète vivent-ils ? Nous sommes déjà en récession, pour l'amour de Dieu», a lancé Mike McCracken, chef de la direction chez Informetrica, un autre prévisionniste.

Selon l'analyse de M. McCracken, les réductions de dépenses ainsi que les mises à pied par les gouvernements fédéral et provinciaux ont déjà pour effet de paralyser l'économie.



René Joubert
planificateur financier

FUTUR
Courtier en épargne collective et en contrat d'investissement

Prenez rendez-vous dès maintenant
Tél.: (819) 829-1707

EN BREF

Kantor éloigné

Washington (PC) - Le président Bill Clinton a nommé hier le représentant américain au Commerce Mickey Kantor au poste de secrétaire du Commerce.

Cela devrait l'éloigner du champ des relations commerciales canado-américaines.

«Je ne suis pas désolé», a immédiatement commenté un spécialiste canadien des relations entre les deux pays, M. Gerald Shannon.

M. Kantor s'est fait connaître au Canada en protégeant obstinément les intérêts des industries culturelles américaines et les producteurs américains de bois d'œuvre, de blé et de produits laitiers.

M. Clinton a nommé M. Kantor à la tête de l'immense département du Commerce pour remplacer l'ancien secrétaire Ron Brown, qui a perdu la vie dans un accident d'avion tout près de Dubrovnik, la semaine dernière.

M. Shannon a indiqué qu'officiellement, le poste de secrétaire du Commerce était plus important que celui de représentant, mais que dans les faits, c'était ce dernier qui élaborait les politiques en fait de commerce extérieur.

L'Inde perd ses Pages jaunes

Montréal (PC) - Imprimer des annuaires téléphoniques en Inde s'est avéré plus difficile que ne l'avait pensé la compagnie montréalaise Télé-Direct International. Et c'est pourquoi elle a décidé de laisser tomber cette malheureuse affaire après y avoir laissé 20 millions \$ en perte.

«Nous savions que ce ne serait pas facile», a admis vendredi Thomas Bourke, le pdg de la compagnie, qui est une division de BCE.

«La publication des Pages jaunes n'a pas marché en Inde. Les clients n'avaient pas confiance en elles.»

Télé-Direct détenait un contrat de cinq ans pour la publication des annuaires téléphoniques de Delhi, Bombay et cinq autres villes indiennes.

La Tablee
du pont couvert

- Souper champêtre (7,5 et 4 services)
- Groupes (de 6 à 24 personnes)
- Cuisine régionale (et française)
- Apportez votre vin

Votre chef André LaPalme

Réservez
(4 jours à l'avance)

(819) 837-0014
5675, route 147, Milby

• DÉPLACEMENTS D'AFFAIRES
• MARIAGES • CONGRÈS • OCCASIONS SPÉCIALES

Excaltour
SERVICE DE LIMOUSINES

Limousine présidentielle (huit places Intérieur 60 po Intérieur 84 po Unique en région!)

Excaltour quatre portes Exclusive au Québec

Rolls-Royce Corniche décapotable
Cadillac Sedan

Sherbrooke : 819.820.2110
Magog : 819.868.1615
Windsor : 819.845.5625
Télécopieur : 819.845.4998 Permis TS-CTO

DEVISES

Toronto (PC) — Voici les taux de devises étrangères, fournis hier par la Banque de Montréal.

Allemagne (mark)	0,9019
Brsil (real)	1,4572
Chili (peso)	0,00341
Chine (renminbi)	0,1688
Corée (won)	0,00182
Etats-Unis (dollar)	1,3563
Europe (ECU)	1,7624
France (franc)	0,2657
Mexique (peso)	0,2035
Roy.-Uni (livre)	2,0538
Russie (rouble)	0,000287
Suisse (franc)	1,1419

Coup d'oeil boursier

Montréal-XXM	2434,28
TSE-300	-9,61
Dow Jones	5021,91
Dollar canadien (US Cents)	-5,78
Or (New York-USS)	5532,59
	+45,52
	73,73
	+0,03
	394,60
	-1,20

«La question est de savoir si nous serons toujours en récession en 1998, 1999 ou 2000 ?»

Aron Gampel, économiste en chef adjoint à la Banque Scotia, a pour sa part expliqué que les récessions sont habituellement causées par des événements majeurs, tels des grèves dans des secteurs industriels importants ou encore une forte vague inflationniste.

Guy Couture devient associé-directeur du Groupe Mallette Maheu

Sherbrooke (GF) — C'est alors que la profession traverse une période de profonde mutation, avec le décloisonnement et l'abolition des frontières, et que les clients d'affaires se débattent avec la globalisation des marchés que Guy Couture succède à Claude Savary, à titre d'associé-directeur du Groupe Mallette Maheu, à Sherbrooke.

«C'est un défi à relever», confirme M. Couture, en poste depuis le lundi 1er avril.

«Avec les changements que vit la profession, avec l'accroissement de la concurrence, le défi est de faire en sorte d'offrir encore davantage aux clients, donner une plus-value aux services comptables», a souligné M. Couture.

Comme l'explique M. Couture, la récente affiliation avec Arthur Andersen a mieux outillé encore Mallette Maheu dans son support aux gens d'affaires qui oeuvrent sur les marchés étrangers.



«En ce sens, nous pouvons encore mieux être des partenaires d'affaires avec nos clients.»

Guy Couture est originaire de Johnville. Il a fait ses études principalement à Sherbrooke. Il est diplômé de l'Université de Sherbrooke et a décroché le titre de comptable agréé, au printemps 1973.

«J'ai commencé chez Arthur Anderson. Je suis revenu en région à l'automne 1974. Je suis entré chez Bessette Dion. Avec les fusions, je me suis retrouvé chez Mallette Maheu où j'étais associé senior, responsable de la comptabilité de vérification pour les clients du secteur manufacturier, au moment de ma nomination comme associé-directeur.»

Chez Mallette Maheu, M. Couture se retrouve à la tête d'une équipe d'environ 75 personnes dont une cinquantaine de professionnels.

Lagassé Lagassé

S.E.N.C.
Notaires et conseillers juridiques

Notaires: Louis Lagassé, Dany Lachance, Sonia Beaupré, Nathalie B. Poisson
Greffes: J. A. Lagassé, E.B. Worthington, Chénier Pinard, Raymond Drouin, René Lagassé

455, rue King Ouest, bureau 610, Sherbrooke
Tél.: (819) 563-6833
Téléc.: (819) 566-0467

POUR GENS D'AFFAIRES ET COMMERÇANTS(ES)

Manque de liquidité? Comptes impayés, billets échus, chèques retournés, bris de contrat, dommages, etc... On vous doit de l'argent? Un spécialiste: 28 ans d'expérience

ME YVES MESSIER, AVOCAT
1922, boul. Portland
Sherbrooke, Québec
J1J 1T6
Tél.: 563-0798

EXPO habitat DE L'ESTRIE
Du 18 au 21 avril 1996
Pavillon Univestrie, Université de Sherbrooke

«J'ai le goût de voir le Forum Rénovation SCHL.»

«Pour aménager ma chambre à coucher au grenier, maman?»

Une présentation de la Société canadienne d'hypothèques et de logement

APCHA
SCHL CMHC
TÉLÉ 7

FRAIS D'ENTRÉE :
7,00\$ (taxes incluses)
Gratuit : enfants de 12 ans et moins accompagnés d'un adulte
Garderie et stationnement gratuits

HORAIRE :
Jeudi : 15 h à 22 h
Vendredi : 12 h à 22 h
Samedi : 11 h à 22 h
Dimanche : 11 h à 18 h

NOUVEL OPTOMÉTRISTE

Roger Vaillancourt

Le docteur Roger Vaillancourt, optométriste, est heureux d'offrir à la population de la région de Sherbrooke les soins visuels complets:

- Examen approfondi de votre vision
- Choix de montures
- Verres de contact
- Conseils en matière de prévention oculovisuelle (Dépistage du glaucome, cataracte, ect.)

Pour rendez-vous, veuillez composer le **565-5780**

Centre d'optique SEARS

CARREFOUR DE L'ESTRIE
3150, boul. Portland

Confiez vos affaires aux experts-comptables C.G.A.

La Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec

445, boul. St-Laurent, bureau 450, Montréal (Québec), H2Y 2V7
Tél.: (514) 861-1823

AFFILIÉE À L'ASSOCIATION DES COMPTABLES GÉNÉRAUX AGRÉÉS DU CANADA

MICHEL FORTIN C.G.A.
201, rue Des Mésanges, STOKE (Québec), J0B 3G0 (819) 878-3521

MARC LIEUTENANT C.G.A.
1120, rue Conseil Sherbrooke (Québec) J1H 1M5 (819) 822-1120

JULIEN MORIN C.G.A.
5104, boul. Bourque, bureau 103 Rock Forest (Québec) J1N 1C5 (819) 564-8816

C.G.A. UN PROFESSIONNEL AU RÔLE PRIMORDIAL

MAÎTRISER LA VENTE, LA COMMUNICATION ET LA MÉMOIRE

Cheops Internationale, vous présente 3 séminaires puissants pour un succès ultime.

LA PSYCHOLOGIE DE LA VENTE	LA PNL ET LA COMMUNICATION	LA PUISSANCE DE LA MÉMOIRE
Apprenez l'art de découvrir la stratégie d'achats des gens, surmonter les objections, conclure la vente et augmenter vos réseaux avec la technologie la plus avancée dans la vente.	Découvrez la magie de la «PNL» et comment vous pouvez contrôler vos émotions instantanément, et créer un rapport immédiat avec les gens. La PNL peut changer votre vie.	Augmentez la puissance de votre mémoire. Rappelez-vous immédiatement des noms, des chiffres, de votre présentation et même de votre agenda au complet. Vous serez surpris de la puissance de votre mémoire.
Sherbrooke: 30 avril	Sherbrooke: 1er mai	Sherbrooke: 2 mai

Prix: un séminaire 139 \$ - deux séminaires 245 \$ - Trois séminaires 310 \$ + taxes
Durée: 9 h à 16 h - Appelez au (514) 685-0673 ou 1-800-661-7661
Informez-vous sur nos séminaires corporatifs et nos conférences

Crédit d'impôt avec la S.O.D.M.

BOURSE

COMPREZ! 1 an 5,20% 2 ans 6,10% 3 ans 6,55% 4 ans 6,75% 5 ans 7,05% CENTRE DE PLACEMENTS FINANCIERS EVEREST (819) 569-0012

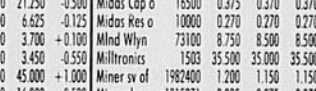
Table of stock market data with columns for TITRES, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. and various stock symbols like A et B, C, D à F, G, H à J, K à M, N à Q, R et S, T à Z.

TORONTO

Table of stock market data for Toronto with columns for TITRES, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. and various stock symbols like A et B, C, D à F, G, H à J, K à M, N à Q, R et S, T à Z.

GRUPE ACTION FINANCIERE ESTRIE INC.

VOTRE GUIDE FINANCIER EN ESTRIE (819) 829-2225 (bur.) (819) 829-2747 (téléc.)



GAËTAN LECLERC B.A.A. Représentant principal. Valeurs mobilières. Duquesne Lévesque. Tél.: (819) 562-5433.

Table of stock market data for Toronto (continued) with columns for TITRES, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. and various stock symbols like A et B, C, D à F, G, H à J, K à M, N à Q, R et S, T à Z.

Table of stock market data for Toronto (continued) with columns for TITRES, Ventes, Haut, Bas, Ferm., Chang. and various stock symbols like A et B, C, D à F, G, H à J, K à M, N à Q, R et S, T à Z.

Suite de la bourse de Toronto à la page D-14

Table with 5 columns: Titr, Ventes, Haut, Bas, Ferm. Chang. for various stock indices and sectors.

Table with 5 columns: Titr, Ventes, Haut, Bas, Ferm. Chang. for various stock indices and sectors.

Table with 5 columns: Titr, Ventes, Haut, Bas, Ferm. Chang. for various stock indices and sectors.

Table with 5 columns: Titr, Ventes, Haut, Bas, Ferm. Chang. for various stock indices and sectors.

FONDS MUTUELS

Large table listing various mutual funds with columns for name, ticker, and performance metrics.

Advertisement for 'La Caisse populaire Notre-Dame du Rosaire' featuring a large '110 000\$' graphic and text about savings and loans.

Advertisement for 'ENTRE VOUS et les plus démunis, il y a CARITAS' featuring a photo of Carrier Fortin and text about a fundraising event.

Advertisement for 'SPECIALS MERCEDES' featuring a photo of Patrice Goyette and text about car services and financing.

Advertisement for 'Ainslie Joly' with contact information for Sherbrooke, Drummondville, and Montréal.

Advertisement for 'Comptables agréés du Québec' with contact information for various locations.

Advertisement for 'Bilodeau, Gagnon, Simard' with contact information for Sherbrooke, Québec, and Montréal.

Advertisement for 'Gagnon, Guérin, Crook & Ass.' with contact information for various locations.

Advertisement for 'RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ' with contact information for various locations.

Advertisement for 'Samson Bélair Deloitte & Touche' with contact information for various locations.

Advertisement for 'GHISLAINE ROCHELEAU' with contact information for various locations.

Advertisement for 'DENIS GLÉZOS' with contact information for various locations.

Advertisement for 'JACQUES MORIN' with contact information for various locations.

**LAISSEZ-VOUS
CONVAINCRE
AVEC LA
MEILLEURE
GARANTIE DE
L'INDUSTRIE!**

SHERBROOKE
INFINITI

NISSAN

**6 ANS
100 000
km**

**EXCEPTIONNELLEMENT
OUVERT**

AUJOURD'HUI ET DEMAIN DIMANCHE

ALTIMA GXE 1996

- Régulateur de vitesse
- Antenne électrique
- Deux coussins gonflables
- Vitres électriques
- Verrouillage des portières électriques
- Radiocassette AM/FM

Seulement

299\$

36 mois

/mois*

AIR CLIMATISÉ



AUTOMATIQUE

SENTRA XE 2 PORTES

36 mois



- Moteur 16 valves
- Automatique 4 rapports
- Radio AM/FM cassette
- Régulateur vitesse
- Miroir extérieur électrique
- Finition luxueuse
- Suspension H.D.
- Moulures latérales
- Enjoliveurs de roues
- Pare-chocs de couleur harmonisés
- Insonorisation supérieure
- Garde-boue avant et arrière

12 996\$ ou **243\$** /mois*
t.p. en sus

PATHFINDER XE

36 mois



- Groupe sport électrique
- Air climatisé
- V-6
- Automatique
- Vitres et portières électriques
- Roues secours extérieur
- Régulateur vitesse
- AM/FM cassette, 8 haut-parleurs
- Volant inclinable
- Roues sport

26 995\$ ou **395\$** /mois*
t.p. en sus

ALTIMA GXE 1995

4 portes



- Régulateur de vitesse
- Air climatisé
- Automatique
- Antenne électrique
- Deux coussins gonflables
- Vitres et verrouillage électriques
- Radio AM-FM cassette

19 695\$ t.p. en sus

QUEST XE 1995

36 mois



- Vitres teintées arrière
- Radio AM-FM cassette
- Vitres et barres électriques
- Volant ajustable avant et arrière
- Porte-bagages
- Régulateur de vitesse
- 7 passagers
- 2 air climatisé avec système de chauffage arrière

23 995\$ ou **399\$** /mois*
t.p. en sus

MAXIMA GXE 1996



- V-6, 190 chevaux
- Air climatisé
- Portes et vitres à commande électrique
- Régulateur de vitesse et beaucoup plus

24 995\$ t.p. en sus

PICK UP NISSAN COSTAUD



- 4 cylindres
- 5 vitesses
- Bandes décoratives
- Vitres coulissantes arrières
- et plus

10 995\$ ou **189\$** /mois**
t.p. en sus

SHERBROOKE
INFINITI

NISSAN

4280, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST 823-8008



* Bail de 36 mois avec comptant ou échange de 2500\$ sur Pathfinder, 2700\$ sur Quest, 1500\$ sur Sentra XE et de 2900\$ sur Altima. Limite de 57 000 km. Excédentaire de 7¢/km. Sujet à l'approbation du crédit.

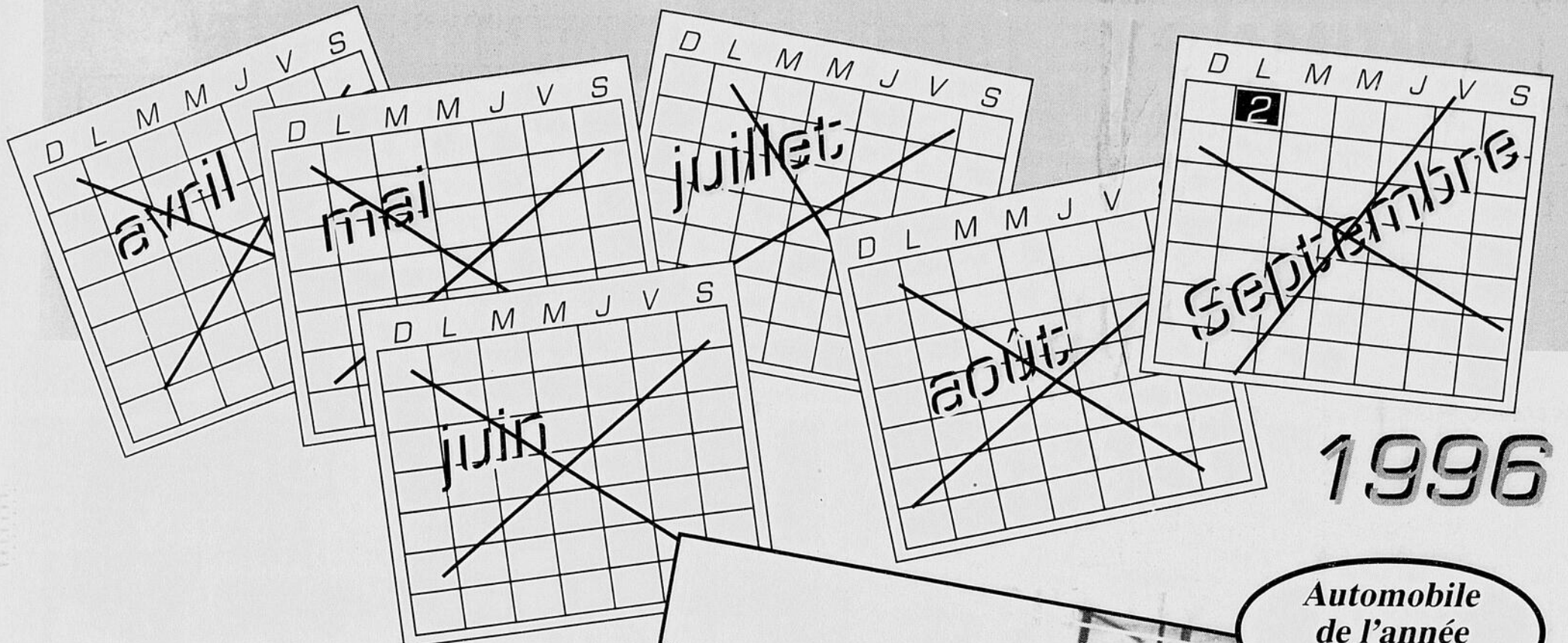
** Bail de 60 mois avec comptant ou échange de 1000\$. Limite de 120 000 km. Excédentaire de 7¢/km. Sujet à l'approbation du crédit.

Les photos peuvent différer. 17937

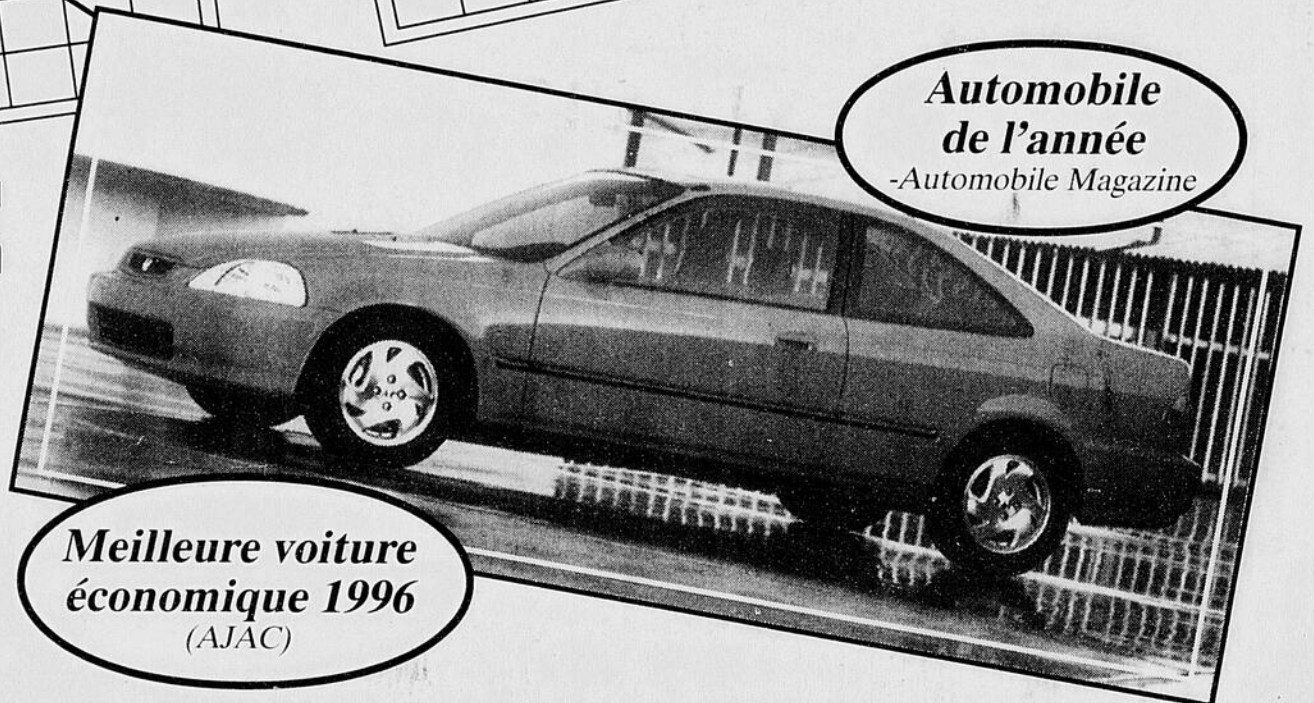
HÂTEZ-VOUS... plus que **14** en inventaire

RIEN À PAYER

AVANT LE LUNDI DE LA FÊTE DU TRAVAIL



**CIVIC COUPE
1996**



Automobile de l'année
-Automobile Magazine

Meilleure voiture économique 1996 (AJAC)

GRATUIT 4 ROUES EN ALLIAGE (MAGS) HONDA

(sur civic coupé dx 1996)

valeur de 966\$*

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION 

CADEAU DU PRÉSIDENT valeur de **400\$***

AUCUN PAIEMENT, DÉPÔT NI INTÉRÊT
— avant septembre 1996 —

* Valeur du prix suggéré, taxes incluses.

«CONCESSIONNAIRE QUALITÉ TOTALE»
La plus haute distinction décernée par Honda Canada, basée sur l'excellence de la vente, le service après-vente et la satisfaction de la clientèle.



**SHERBROOKE
HONDA**



2615, RUE KING OUEST, SHERBROOKE 566-5322